

KAISAI



Bedienungsanleitung

Original-Bedienungsanleitung

Mobile Klimageräte

Modell: KPC-09AK29

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Für eine einwandfreie Bedienung lesen Sie diese Bedienungsanleitung und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Wenn Sie Ihre Bedienungsanleitung verloren haben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Vertreiber oder besuchen Sie www.kaisai.com oder senden Sie eine E-Mail-Adresse: sales@kaisai.com für eine elektronische Version der Bedienungsanleitung.

Inhaltsverzeichnis

Hinweise zur Benutzung des Gerätes

Kältemittel.	96
Sicherheitswarnungen	97
Betriebsumgebung des Gerätes.	98
Namen der Teile	99

Bedienungsanleitung

Einführung in die Bedienung des Bedienfeldes	100
Tasten auf der Fernbedienung	102
Einführung in die Symbole auf dem Display.	102
Einführung in die Tasten der Fernbedienung	103
Funktionen, die mit der Kombination von Tasten ausgeführt werden.	107
Betrieb	108
Wechseln der Batterie an der Fernbedienung	108

Wartung

Reinigung und Wartung	109
---------------------------------	-----

Störungen

Störungsanalyse.	111
--------------------------	-----

Hinweise zur Montage

Sicherheitsmaßnahmen bei der Montage.	114
Vorbereitungen für die Montage.	115

Montage

Montage des Kabelhakens.	116
Entfernung von angesammeltem Wasser	117
Montage in einem doppelten, vertikalen Schiebefenster	120
Montage in horizontalen Schiebefenster	123
Montage und Demontage Wärmeableitungsschlauch	128

Anhänge

Testmodus	131
Elektrisches Schalt diagramm	131
Bedienungsanleitung für den Servicetechniker	132

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von Ihnen Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.



Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in den EU-Ländern nicht über den anderen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Entsorgung von Abfällen zu vermeiden, sollte das Gerät verantwortungsbewusst dem Recycling zugeführt werden, um die Wiederverwendung von materiellen Ressourcen zu fördern. Um das Gerät zu entsorgen, geben Sie es an eine Ihrer örtlichen Sammelstellen für Altgeräte zurück oder wenden Sie

R290: 3 sich an den Verkäufer, bei dem Sie es gekauft haben, um ein umweltfreundliches Recycling

Erläuterung der Symbole



Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn die Maßnahmen nicht befolgt werden, zu Tod oder schwere Körperverletzungen führt.



Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn die Maßnahmen nicht befolgt werden, zu Tod oder schwere Körperverletzungen führt.



Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn die Maßnahmen nicht befolgt werden, möglicherweise zu leichten oder mittelschweren Körperverletzungen führen kann.



Weist auf Informationen hin, die wichtig, jedoch nicht mit Gefahren verbunden sind und auf die Gefahr von Sachschäden hinweisen.



Weist auf eine Gefahr hin, die zusätzlich durch Schlagwörter wie WARNING oder ACHTUNG gekennzeichnet sein kann.

Ausschlussklauseln

Der Hersteller ist nicht verantwortlich für nicht finanzielle oder Sachschäden, die sich aus den folgenden Ereignissen ergeben:

1. Schäden am Gerät aufgrund von Fehlbedienung oder Fahrlässigkeit;
2. Modifikationen, Änderungen, Wartung oder Verwendung des Produkts mit anderen Geräten, ohne die Betriebsanleitung des Herstellers zu beachten;
3. Wenn nach der Überprüfung festgestellt wird, dass die Störungen direkt durch korrosive Gase verursacht wurden.
4. Wenn nach der Überprüfung festgestellt wird, dass die Störungen durch unsachgemäße Handhabung des Produkts während des Transports verursacht wurden.
5. Betrieb, Service, Wartung des Geräts ohne Beachtung der Betriebsanleitung oder der zugehörigen Vorschriften.
6. Nach der Überprüfung ergibt sich das Problem oder der Streitfall aus den Qualitäts- oder Leistungsanforderungen von Komponenten und Teilen anderer Hersteller.
7. Die Störung wird durch Naturkatastrophen, ungeeignete klimatische Bedingungen oder höhere Gewalt verursacht.



Das Gerüst ist mit brennbarem Gas R290 gefüllt



Bevor Sie das Gerüst installieren und in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung.



Bevor Sie das Gerüst installieren, lesen Sie bitte die Montageanleitung.



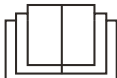
Vor Beginn der Reparaturarbeiten lesen Sie bitte das Wartungshandbuch.

Kältemittel

- Um die Funktion einer Klimaanlage zu erfüllen, wird das System mit einem speziellen Kältemittel befüllt. Das verwendete Kältemittel ist speziell gereinigtes Fluor R290. Es ist ein geruchloses brennbares Gas. Unter bestimmten Bedingungen kann eine Explosion verursachen.
- Im Vergleich zu herkömmlichen Kältemitteln ist R290 ein umweltfreundliches Kältemittel, das die Ozonschicht nicht schädigt. Auch der Einfluss auf den Treibhauseffekt ist geringer. R290 hat sehr gute thermodynamische Eigenschaften, die zu einer sehr hohen Energieeffizienz führen. Somit werden die Geräte mit einer kleinen Menge Kältemittel befüllt.
- Die Menge an R290-Kältemittel, mit der das Gerät befüllt wird, ist auf dem Typenschild angegeben.

WARNUNG

- Das Gerät ist mit brennbarem Gas R290 gefüllt.
- Das Gerät darf nur in einem Raum mit einer Mindestfläche von 11 m² installiert, betrieben und gelagert werden.
- Das Gerät darf nur in einem Raum ohne kontinuierlich arbeitende Zündquellen (z. B. offene Flammen, ein in Betrieb befindliches Gasgerät oder ein betriebsbereites elektrisches Heizgerät) gelagert werden.
- Das Gerät darf nur in einem gut belüfteten Bereich gelagert werden, der mit dem Bereich des Raumes, in dem das Gerät betrieben werden soll, kompatibel ist.
- Das Gerät darf nur in einer Weise gelagert werden, die mechanische Beschädigungen verhindert.
- Kan le, die an das Gerät angeschlossen sind, dürfen die Zündquellen nicht erreichen.
- Blockieren Sie keine der erforderlichen Lüftungsöffnungen. Nicht durchbohren oder verbrennen.
- Nicht durchbohren oder verbrennen.
- Beachten Sie, dass Kältemittel geruchlos sein können.
- Verwenden Sie keine anderen Entfrostsungs- oder Reinigungsmittel als die vom Hersteller empfohlenen.
- Reparaturarbeiten dürfen nur nach den Anweisungen des Herstellers durchgeführt werden.
- Sollte eine Reparatur erforderlich sein, wenden Sie sich bitte an das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum. Jede Reparatur, die von einer Person ohne die erforderliche Qualifikation durchgeführt wird, kann gefährlich sein.
- Beachten Sie die nationalen Gasvorschriften.
- Beachten Sie das Wartungshandbuch für den Servicetechniker



Sicherheitswarnungen

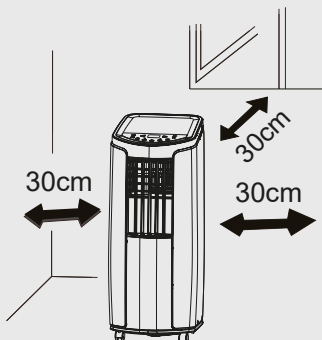
- Kindern im Alter von 8 Jahren oder älter und Personen mit eingeschränkter Mobilität, sensorischer oder geistiger sowie Personen ohne entsprechende Erfahrung oder Kenntnisse dürfen das Gerät benutzen, vorausgesetzt, sie stehen unter Aufsicht oder haben Richtlinien für den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und verstehen die damit verbundenen Risiken.
- Die Reinigung und Wartung des Geräts darf von unbeaufsichtigten Kindern nicht durchgeführt. Kinder können nicht mit dem Gerät spielen.
- Achten Sie vor Beginn der Arbeiten darauf, dass die Energieversorgung den Spezifikationen auf dem Typenschild entspricht.
- Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts schalten Sie die Klimaanlage aus und ziehen Sie den Stecker des Stromkabels.
- Sicherstellen Sie, dass nichts auf dem Stromkabel liegt.
- Ziehen Sie nicht am Stromkabel, um es aus der Steckdose zu ziehen oder die Klimaanlage zu bewegen.
- Stecken Sie das Stromkabel nicht mit nassen Händen ein oder aus.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem autorisierten Servicevertreter oder einer anderen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Das Gerät sollte an eine geerdete Stromversorgung angeschlossen werden. Stellen Sie sicher, dass die Erdung zuverlässig ist.
 - Im Falle von ungewöhnlichen Bedingungen (z.B. Verbrennungsgeruch), entfernen Sie sofort die Stromversorgung und kontaktieren Sie Ihren lokalen Vertreiber
 - Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt. Schalten Sie das Gerät ein und entfernen Sie das Stromkabel oder schalten Sie die Hauptstromversorgung aus.
 - Verspritzen oder verschütten Sie kein Wasser auf die Klimaanlage. Andernfalls kann es zu einem Kurzschluss oder einer Beschädigung der Klimaanlage kommen.
 - Bei Verwendung einer Kondensatableitung darf die Umgebungstemperatur nicht unter 0° C liegen. Andernfalls tritt Wasser in die Klimaanlage aus.
 - Heizgeräte dürfen nicht in der Nähe der Klimaanlage betrieben werden.
 - Das Gerät sollte nicht im Badezimmer oder in der Waschküche funktionieren.
 - Die Klimaanlage sollte von Feuerquellen, brennbaren und explosiven Stoffen ferngehalten werden.
- Kinder und Behinderte können die Klimaanlage nicht ohne Aufsicht bedienen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Klimaanlage spielen oder darauf klettern.
- Stellen Sie keine leckenden Gegenstände auf die Klimaanlage oder hängen Sie keine leckenden Gegenstände darüber.
- Reparieren oder demontieren Sie die Klimaanlage nicht selbst.
- Es dürfen keine Gegenstände in die Klimaanlage eingesetzt werden.

Sicherheitswarnungen

- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Lassen Sie keine Gegenstände in den Luftkanal gelangen. Ist dies der Fall, kontaktieren Sie einen Spezialisten.

Betriebsumgebung des Gerätes

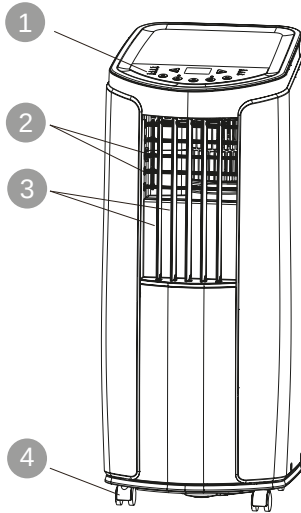
- Zulässiger Betriebstemperaturbereich der Klimaanlage: $16^{\circ}\text{C} \sim 35^{\circ}\text{C}$.
- Die Klimaanlage ist für den häuslichen Gebrauch konzipiert, nicht für kommerzielle oder industrielle Zwecke.
- Halten Sie einen Freiraum von mindestens 30 cm um das Gerät herum ein.
- Verwenden Sie die Klimaanlage nicht in einer feuchten Umgebung.
- Der Lufteinlass und der Luftauslass sollten sauber gehalten und nicht blockiert werden.
- Schließen Sie Türen und Fenster während des Betriebs, um die Kühlwirkung zu erhöhen.
- Die Klimaanlage sollte auf einer glatten und ebenen Oberfläche betrieben werden, um die Entstehung von Geräuschen und Vibrationen zu vermeiden.
- Die Klimaanlage ist mit Lenkrolle ausgestattet. Die Lenkrolle sollten sich auf einer glatten und ebenen Oberfläche bewegen.
- Lassen Sie die Klimaanlage nicht neigen oder umfallen. Im Falle von Unregelmäßigkeiten entfernen Sie sofort die Stromversorgung und kontaktieren Sie den Verteiler.
- Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung.



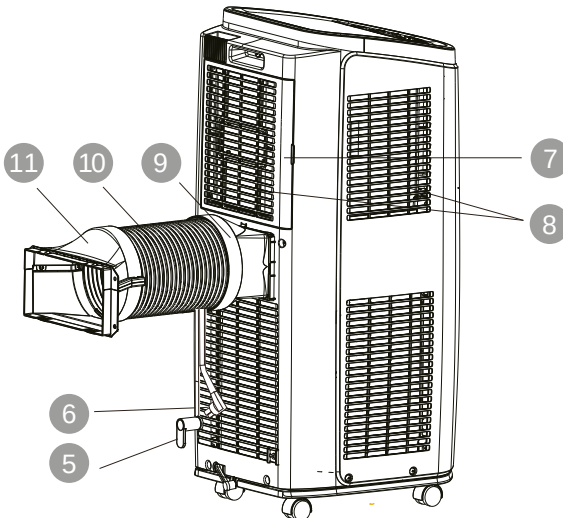
Achtung!

Alle Abbildungen in dieser Betriebsanleitung sind schematischer Natur, bitte beziehen Sie sich auf das Originalprodukt.

Namen der Teile



- 1 Bedienfeld
- 2 Richtungsjalousien
- 3 FŠcherjalousien
- 4 Lenkrolle
- 5 Kabelhaken
- 6 Stromkabelstecker
- 7 Filter
- 8 Lufteinlass
- 9 Halterungsteil A
- 10 WŠrmeableitungsschlauch
- 11 Verbinder B+C



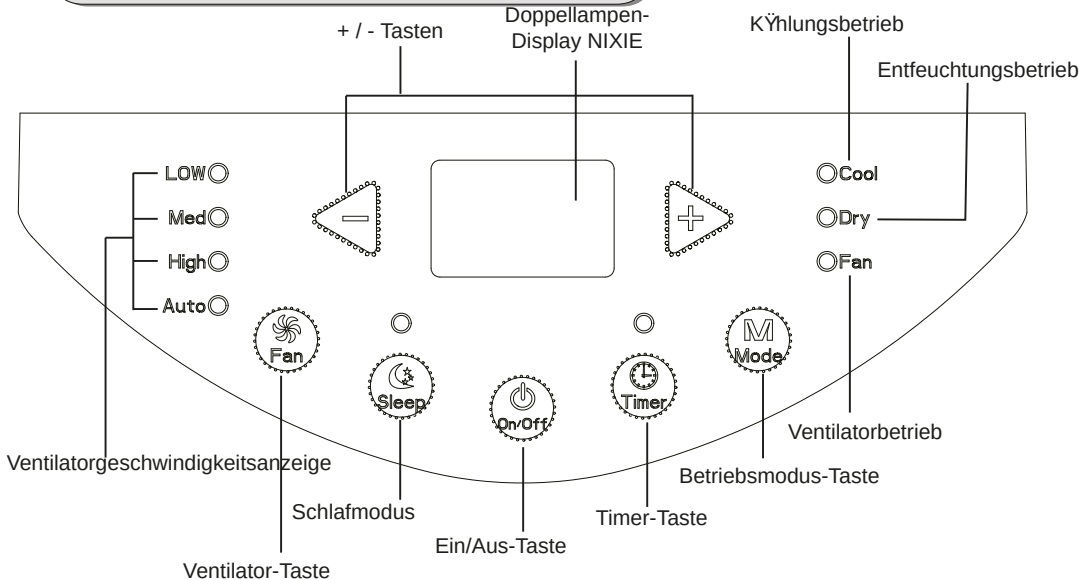
Fernbedienung

ACHTUNG!

Werfen Sie den WŠrmeableitungsschlauch und anderes MontagezubehŠr nicht weg.

Einführung in die Bedienung des Bedienfeldes

Namen der Bedienelemente



Bedienung des Bedienfeldes

Achtung!

- Nach dem Einschalten ertönt ein Signalton auf dem Klimagerät. Dann ist es möglich, die Klimaanlage über das Bedienfeld zu bedienen.
- Im eingeschalteten Zustand ertönt jedes Mal, wenn Sie eine Taste auf dem Bedienfeld drücken, ein Signalton der Klimaanlage. Gleichzeitig leuchtet auf dem Bedienfeld die entsprechende Anzeige auf.
- Im ausgeschalteten Zustand ist die NIXIE-Display auf dem Bedienfeld ausgeblendet. Nach dem Einschalten zeigt die NIXIE-Display auf dem Bedienfeld die eingestellte Temperatur für den Kühlungsbetrieb an, die in anderen Betriebsarten nicht angezeigt wird.

1 ON/OFF Taste

Mit einem Druck auf diese Taste wird die Klimaanlage ein- oder ausgeschaltet.

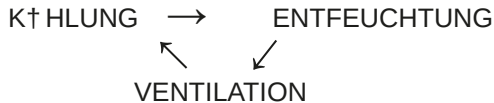
2 + / - Tasten

Drücken Sie die Taste "+" oder "-" im Kühlungsbetrieb, um die Temperatureinstellung um 1°C zu erhöhen oder zu senken. Temperatureinstellbereich: 16°C ~ 30°C. Diese Taste ist inaktiv im Automatik-, Entfeuchtungs- oder Ventilationsbetrieb.

Bedienung des Bedienfeldes

3 MODE-Taste

Durch Drücken der Taste wird die Betriebsmodus in der Reihenfolge geändert:



KÜHLUNG: in diesem Betriebsmodus leuchtet die Kühlungslampe auf. Auf dem NIXIE Display wird die eingestellte Temperatur angezeigt. Temperatureinstellbereich: 16°C ~ 30°C.

ENTFEUCHTUNG: in diesem Betriebsmodus leuchtet die Entfeuchtungslampe auf. Das NIXIE-Display ist abgeblendet.

VENTILATION: In diesem Betriebsmodus bläst die Klimaanlage nur Luft. Die Lüftungsbetrieb ist beleuchtet. Das NIXIE-Display ist abgeblendet.

4 FAN-Taste

Durch Drücken der Taste wird die Ventilatorgeschwindigkeit in der richtigen Reihenfolge umgeschaltet:

"niedrig → mittel → hoch → automatisch → niedrig".

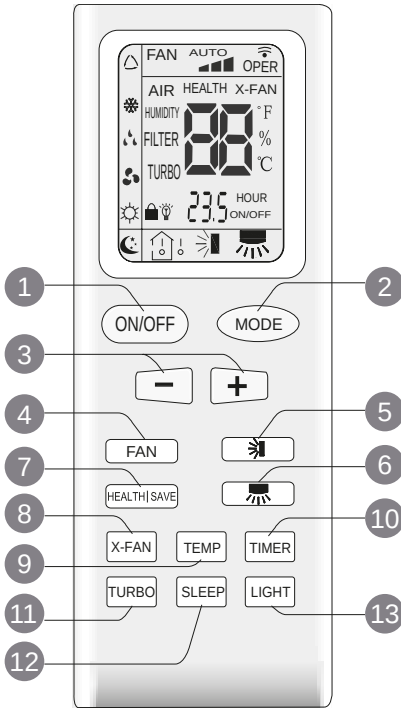
5 Timer

Drücken Sie die TIMER-Taste, um den Timer-Einstellmodus aufzurufen. In diesem Betriebsmodus konfigurieren Sie die Timer-Einstellungen mit den Tasten "+" und "-". Die Timer-Einstellungen werden innerhalb der ersten 10 Stunden um 0,5 Stunden erhöht oder gesenkt. Bei mehr als 10 Stunden ändert sich die Einstellung in Schritten von 1 Stunde. Wenn nach der Konfiguration des Timers während 5 Sekunden keine Bedienung erfolgt, erscheint die Temperatureinstellung auf der Display. Nach dem Einschalten der Timer-Funktion zeigt die obere Anzeige den aktuellen Status an. In einem anderen Fall wird es nicht angezeigt. Während des Betriebs der Timer-Funktion drücken Sie noch einmal die TIMER-Taste, um sie abzubrechen.

6 Sleep

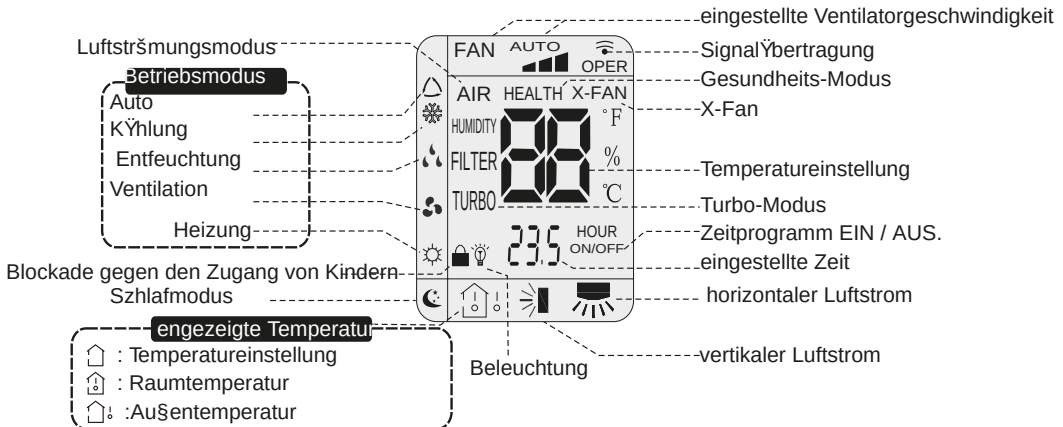
Drücken Sie die SLEEP-Taste, um das Schlafmodus zu aktivieren. Wenn die Klimaanlage im Kühlungsbetrieb ist, erhöht sich bei aktivierter Funktion die voreingestellte Temperatur in 1 Stunde um 1°C; die voreingestellte Temperatur erhöht sich in 2 Stunden um insgesamt 2°C, danach hält die Klimaanlage diese Temperatur bis zum Ende des Schlafmodus. Das Schlafmodus kann im -, Entfeuchtungs- und Automatikbetrieb nicht eingeschaltet werden. Nach dem Einschalten der Timer-Funktion zeigt die obere Anzeige den aktuellen Status an. In einem anderen Fall wird es nicht angezeigt.

Tasten auf der Fernbedienung



- 1 Ein/Aus-Taste
- 2 Modus-Taste
- 3 +/- Taste
- 4 Ventilator-Taste
- 5 Taste
- 6 Taste
- 7 HEALTH SAVE-Taste
- 8 X-FAN-Taste
Hinweis: X-FAN oder BLOW)
- 9 TEMP-Taste
- 10 TIMER-Taste
- 11 TURBO-Taste
- 12 SLEEP-Taste
- 13 LIGHT-Taste

Einführung in die Symbole auf dem Display



Einführung in die Tasten der Fernbedienung

- Es ist ein universeller Controller mit der Möglichkeit, eine multifunktionale Klimaanlage zu steuern. Nach dem Drücken einer Taste auf der Fernbedienung, die bei Ihrem Modell nicht verfügbar ist, wird das Gerät im aktuellen Modus fortgesetzt.
- Nach dem Einschalten ertönt ein Signalton an der Klimaanlage und die Betriebsleuchte "⬆" (rot, je nach Modell) leuchtet auf. Dann kann die Klimaanlage per Fernbedienung bedient werden.
- Nach dem Einschalten wird bei jedem Drücken der Taste auf der Fernbedienung das Symbol für die Signalübertragung "📶" einmal blinken. Der Ton der Klimaanlage bestätigt, dass das Signal empfangen wird.
- Nach dem Ausschalten wird die Temperatureinstellung auf dem Display der Fernbedienung angezeigt. Nach dem Einschalten zeigt auf dem Display der Fernbedienung das entsprechende Symbol der aktiven Klimaanlagenfunktion an.

1 ON/OFF Taste

Drücken Sie diese Taste, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie erneut, um es auszuschalten.

2 MODE-Taste

Drücken Sie diese Taste, um die gewünschte Betriebsmodus auszuwählen



- Nach Auswahl des AUTO-Modus arbeitet die Klimaanlage automatisch entsprechend mit der Umgebungstemperatur. Die eingestellte Temperatur kann nicht eingestellt werden und wird nicht angezeigt. Drücken Sie die Taste "FAN", um die Ventilatorgeschwindigkeit einzustellen. Drücken Sie die Taste "📶", um den Lüftstromwinkel einzustellen.
- Nach Auswahl des COOL-Modus arbeitet die Klimaanlage im Kühlmodus. An der Einheit leuchtet eine Lampe "❄" (bei einigen Modellen nicht verfügbar). Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um die Temperatur einzustellen. Drücken Sie die Taste "FAN", um die Ventilatorgeschwindigkeit einzustellen. Drücken Sie die Taste "📶", um den Luftstromwinkel einzustellen.
- Nach Auswahl des DRY-Modus arbeitet die Klimaanlage im Entfeuchtungsmodus mit niedriger Ventilatorgeschwindigkeit. An der Einheit leuchtet eine Lampe "💧" (bei einigen Modellen nicht verfügbar). Im Entfeuchtungsmodus kann die Ventilatorgeschwindigkeit nicht geändert werden. Drücken Sie die Taste "📶", um den Lüftstromwinkel einzustellen.
- Nach Auswahl des FAN-Modus wird die Klimaanlage nur die Luft strömen lassen. Die Lampen alle Modus am Innengerät werden ausgeschaltet. Die Arbeitslampe ist leuchtet (bei einigen Modellen nicht verfügbar). Drücken Sie die Taste "FAN", um die Ventilatorgeschwindigkeit einzustellen. Drücken Sie die Taste "📶", um den Lüftstromwinkel einzustellen.
- Nach Auswahl des HEAT-Modus arbeitet die Klimaanlage im Heizmodus. An der Einheit leuchtet eine Lampe "☀" (bei einigen Modellen nicht verfügbar). Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um die Temperatur einzustellen. Drücken Sie die Taste "FAN", um die Ventilatorgeschwindigkeit einzustellen. Drücken Sie die Taste "📶", um den Luftstromwinkel einzustellen. (Nur Kühlgeräte können das Signal nicht empfangen, das den Heizmodus aktiviert).

Einführung in die Tasten der Fernbedienung

Achtung!

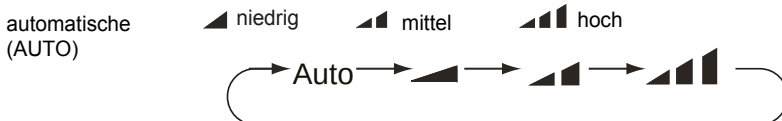
Um zu verhindern, dass die kühle Luft geblasen wird, startet der Ventilator des Innengeräts nach dem Starten des Heizmodus nach 1 bis 5 Minuten (die Zeit hängt von der Raumtemperatur ab). Temperatureinstellbereich auf der Fernbedienung: 16-30°C. Verfügbare Lüftergeschwindigkeiten: Automatisch, Niedrig, Mittel und Hoch.

3 Tasten "+" oder "-"

- Bei jedem Drücken der Taste "+" oder "-" wird die Temperatureinstellung um 1°C erhöht oder gesenkt. Ein Druck und ein Halten der Taste "+" oder "-" für 2 Sekunden verändert die Temperatur schneller. Lassen Sie die Fernbedienungstaste los, nachdem Sie den gewünschten Wert erreicht haben. Das Temperaturoldisplay auf der Fernbedienung ändert sich entsprechend. (Temperaturen können im AUTO-Modus nicht eingestellt werden.)
- Konfigurieren Sie die EIN-, AUS- oder Zeit-Einstellungen mithilfe der Tasten "+" oder "-". (Siehe die Beschreibung für die TIMER-Taste.)

4 FAN-Taste

Drücken Sie diese Taste, um die Ventilatorgeschwindigkeit in der folgenden Reihenfolge auszuwählen:

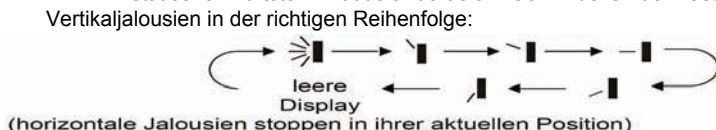


Achtung!

- Im automatischen Ventilatorgeschwindigkeitsmodus schaltet die Klimaanlage je nach Umgebungstemperatur (hoch, mittel oder niedrig).
- Im Entfeuchtungsmodus arbeitet der Ventilator mit niedriger Geschwindigkeit.

5 Taste

- Drücken Sie diese Taste, um den vertikalen Luftstrom des Jalousien zu aktivieren. Standardmäßig wird ein einfacher Luftstrom eingestellt.
- Drücken Sie die Tasten "+" und  gleichzeitig, nachdem das Gerät ausgeschaltet wurde, um zwischen einfachem und statischem Luftstrom zu wechseln;  das Symbol blinkt für 2 Sekunden.
- Im statischen Luftstrommodus ändert sich nach Drücken der Taste der Luftstromwinkel der Vertikaljalousien in der richtigen Reihenfolge:



- Wenn das Gerät während des Luftstrom ausgeschaltet wird, stoppen die Jalousien an ihrer aktuellen Position.

Einführung in die Tasten der Fernbedienung

Achtung!

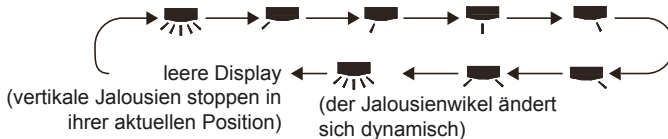
Nach Drücken der Taste  auf der Fernbedienung wird der automatische Lüftstrom gestartet. Die Horizontaljalousie bewegt sich automatisch im maximalen Winkel auf und ab. Wählen Sie mit der Fernbedienung „“ um den Luftstrom unter dem gewählten Winkel zu starten. Die Horizontaljalousie stoppt an der gewählten Position, wie im Lüftersymbol angezeigt.

6

Taste



- Drücken Sie diese Taste, um den horizontalen Luftstrom zu aktivieren oder zu stoppen. Standardmäßig wird ein einfacher Luftstrom eingestellt.
- Drücken Sie die Tasten "+" und "-" gleichzeitig, nachdem das Gerät ausgeschaltet wurde, um zwischen einfachem und statischem Luftstrom zu wechseln; das Symbol blinkt für 2 Sekunden.
- Im statischen Luftstrom wird nach Drücken einer Taste der Luftstromwinkel der horizontalen Jalousien in der Reihenfolge geändert:



- • Wenn das Gerät während des Luftstroms ausgeschaltet wird, stoppen die Jalousien an ihrer aktuellen Position.
- Nach Drücken der Taste  auf der Fernbedienung wird der automatische Luftstrom gestartet. Die Vertikaljalousie fährt automatisch nach rechts und links in ihrem maximalen Winkel.

Durch die Auswahl der Option  mit der Fernbedienung wird die Luftstrom aus dem gewählten Winkel gestartet. Die Vertikaljalousie stoppt in der gewählten Position gemäß dem Luftstrom-Symbol.

Die Auswahl der Option mit der Fernbedienung  aktiviert den Luftstrom in seinem gesamten Bereich. Die Vertikaljalousie setzt den Luftstrom fort, und der aktuelle Winkel wird durch ein Symbol dargestellt.

Hinweis: Diese Funktion ist für einige Geräte nicht verfügbar. Nach dem Drücken der Taste gibt das Gerät ein Signal aus, unterbricht jedoch nicht den aktuellen Betriebsmodus.

7 HEALTH-SAVE-Taste

GESUNDHEIT-Funktion:

Bei jedem Drücken der HEALTH-Taste auf der Fernbedienung werden die Funktionen geändert:

"HEALTH" → "AIR" → "AIR HEALTH" → „leeres Display“

- Die Auswahl von "HEALTH" aktiviert die Gesundheitsfunktion.
- Die Auswahl von "AIR" aktiviert die Luftstromfunktion.
- Die Auswahl von "AIR HEALTH" aktiviert die Gesundheitsfunktion und die Luftstromfunktion.
- Eine leere Display zeigt an, dass beide Funktionen nicht aktiv sind.
- Die AIR-Funktion ist bei ausgewählten Modellen verfügbar.
- Die HEALTH-Funktion ist bei ausgewählten Modellen verfügbar.

Einführung in die Tasten der Fernbedienung

SPARSAM-Funktion

Drücken Sie die SAVE-Taste im Kühlungsmodus, um den sparsamen Betrieb zu aktivieren. Auf dem NIXIE Display erscheint das Symbol "SE". Die Klimaanlage arbeitet mit automatischer Geschwindigkeit. Die Temperatureinstellung kann nicht angepasst werden. Drücken Sie die SAVE-Taste erneut, um den Sparsammodus zu beenden. Die Klimaanlage stellt die zuvor eingestellte Geschwindigkeit und Temperatur wieder her.

8 X-FAN-Taste

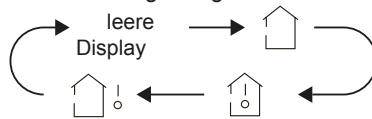
Nach dem Drücken dieser Taste im Kühlungs- oder Entfeuchtungsmodus erscheint das Symbol "X-FAN" auf dem Fernbedienungsbildschirm, die Funktion wird aktiviert. Drücken Sie diese Taste erneut, um die Funktion abzubrechen. Das Symbol "X-FAN" wird ausgeblendet.

Hinweis:

- Wenn das Gerät nach dem Einschalten von X-FAN ausgeschaltet wird, setzt der Ventilator den Betrieb mit niedriger Drehzahl für eine Weile fort, um das Innere der Klimaanlage von Feuchtigkeit zu trocknen.
- Wenn sich das Gerät im X-FAN-Modus befindet, wird es durch Drücken der Taste "X-FAN" ausgeschaltet. Der Ventilator stoppt sofort den Betrieb.

9 TEMP-Taste

Diese Taste ermöglicht es Ihnen, den Temperatureinsteller, die Raumtemperatur oder die Außentemperatur auf dem Display der Klimaanlage anzuzeigen. Die Temperatur wird mit der Fernbedienung in der folgenden Reihenfolge umgeschaltet:



- Nach Auswahl einer Option,  oder mit leerer Display wird die eingestellte Temperatur auf dem Bedienfeld der Klimaanlage angezeigt
- Nach Auswahl der Option „ “, wird die Raumtemperatur auf dem Bedienfeld der Klimaanlage angezeigt.
- Nach Auswahl der Option  wird die Außentemperatur auf dem Bedienfeld der Klimaanlage angezeigt.

Hinweis:

- Bei einigen Modellen kann die Außentemperatur nicht angezeigt werden. Nach dem Empfang des Signals  wird die eingestellte Temperatur angezeigt. Nur für Modelle mit doppelter 8-Segment-Display

10 TIMER-Taste

- Nach dem Einschalten des Geräts drücken Sie diese Taste einmal, um die AUS-Zeit einzustellen. Das HOUR- und OFF-Symbol blinken. Stellen Sie innerhalb von 5 Sekunden die Ausschaltzeit mit den Tasten "/>+" und "-" ein.

Einführung in die Tasten der Fernbedienung

Durch jedes Drücken der Taste "+" oder "-" wird die Zeit um eine halbe Stunde erhöht oder gesenkt. Durch Drücken und Halten der Tasten "+" oder "-" für mindestens 2 Sekunden wird die Zeitänderung beschleunigt. Drücken Sie dann die Zeitkonfiguration ist die gleiche wie für den AUS-Zeitprogrammierer. Timer ausschalten: Drücken Sie die Taste "TIMER" erneut.

● Nach dem Ausschalten des Geräts drücken Sie diese Taste einmal, um die Einschaltzeit einzustellen. die Zeitkonfiguration ist die gleiche wie für den AUS-Zeitprogrammierer. Timer ausschalten: Drücken Sie die Taste "TIMER" erneut.

Hinweis:

- Zeiteinstellbereich: 0,5 - 24 Stunden.
- Das Intervall zwischen zwei Aktionen darf 5 Sekunden nicht überschreiten. Andernfalls wird die Konfiguration von der Fernbedienung automatisch beendet

11 TURBO-Taste

Drücken Sie diese Taste im Kühlungs- oder Heizmodus, um die Klimaanlage in den schnellen Kühlungs- oder Heizmodus zu schalten. Auf der Fernbedienung wird das Symbol "TURBO" angezeigt. Um eine Funktion zu beenden, drücken Sie diese Taste erneut. Das Symbol "TURBO" erlischt.

12 SLEEP-Taste

Drücken Sie diese Taste im Kühlungs- oder Heizmodus, um das Schlafmodus zu aktivieren. Auf der Fernbedienung erscheint das Symbol . Um das Schlafmodus zu abbrechen, drücken Sie diese Taste erneut. Das Symbol  erlischt.

13 LIGHT-Taste

Drücken Sie diese Taste, um die Beleuchtung des Displays der Klimaanlage auszuschalten. Das Symbol  auf der Fernbedienung wird erlischt. Drücken Sie diese Taste erneut, um die Beleuchtung einzuschalten. Das Symbol  leuchtet auf der Fernbedienung.

Funktionen, die mit der Kombination von Tasten

Sperrfunktion gegen Kinderzugang

Drücken Sie gleichzeitig die Tasten "+" und "-", um die Sperrfunktion zu aktivieren oder zu deaktivieren. Nach dem Einschalten der Sperrfunktion erscheint auf der Fernbedienung das Symbol . Bei dem Versuch einer Taste auf der Fernbedienung zu drücken, blinkt das Symbol  dreimal und die Fernbedienung sendet kein Signal an das Gerät.

Umschaltfunktion der Temperatureinheit

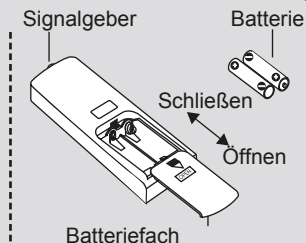
Nach dem Ausschalten des Geräts mit der Fernbedienung drücken Sie gleichzeitig die Tasten - und MODE, um das Temperatureinheit zwischen °C und °F zu schalten.

Betrieb

1. Nach dem Einschalten des Geräts drücken Sie die Taste " ON/OFF " auf der Fernbedienung, um die Klimaanlage einzuschalten.
2. Wählen Sie mit der Taste MODE die gewünschte Betriebsmodus (AUTO, KÜHLUNG, ENTFEUCHTUNG, VENTILATION, HEIZUNG).
3. Stellen Sie die gewünschte Ventilatorgeschwindigkeit (Auto, Niedrig, Mittel und Hoch) durch Drücken der FAN-Taste ein.
4. Stellen Sie den Luftstromwinkel mit der Taste ein.

Wechseln der Batterie der Fernbedienung

1. Drücken Sie die hintere Deckel des Batteriefachs der Fernbedienung, wie im Bild gezeigt, in Position, und schieben Sie die Deckel dann in Pfeilrichtung, um sie zu demonstrieren.
2. Wechseln Sie die Batterien durch zwei neue trockene #7 (AAA 1,5V). Stellen Sie sicher, dass die Batteriepole "+" und "-" korrekt



Achtung

- Während des Betriebs richten Sie den Signalgeber auf den Signalempfänger an der Klimaanlage.
- Der Abstand zwischen Sender und Empfänger darf nicht mehr als 8 m betragen und es dürfen keine Gegenstände zwischen ihnen vorhanden sein.
- Im Falle von Räumen mit Fluoreszenzlampe oder schnurlosen Telefonen ist eine Signalstörung durchaus möglich. In diesem Fall sollten Sie sich mit der Fernbedienung so nah wie möglich an die Klimaanlage herantasten.
- Benutzen Sie zwei neue Batterien des gleichen Typs, um sie zu wechseln.
- Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.
- Wenn das Display zu verblassen beginnt oder unlesbar wird, wechseln Sie die Batterien.

Reinigung und Wartung



Warnung:

- Vor der Reinigung der Klimaanlage schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie die Stromversorgung. Andernfalls kann es zu einem Stromstoß kommen.
- Waschen Sie die Klimaanlage nicht mit Wasser. Dies könnte zu einem Stromstoß kommen.
- Verwenden Sie keine flüchtigen Substanzen (z. B. Verdünner oder Gas) zur Reinigung der Klimaanlage. Das Gehäuse des Gerätes kann sich verfärben oder verformen.

Reinigung des Außengehäuses und der Gitter

Reinigung des Außengehäuses:

wenn auf der Oberfläche der Klimaanlage Staub angesammelt ist, verwenden Sie ein weiches Tuch zur Reinigung. Wenn das Gehäuse sehr verschmutzt ist (z.B. mit Fett), verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel.

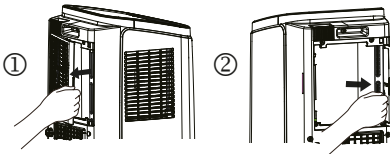
Reinigung der Gitter: Verwenden Sie einen Staubsauger oder eine weiche Bürste.



Reinigung des Filters

1

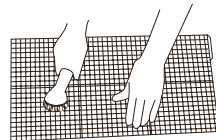
Entfernen Sie den Filter



2

Reinigen Sie den Filter

Verwenden Sie einen Staubsauger oder waschen Sie den Filter in Wasser. Wenn der Filter sehr verschmutzt ist (z.B. Fett), verwenden Sie eine Heißwasserlösung bei 40°C und ein mildes Reinigungsmittel. Nach der Reinigung lassen Sie den Filter an einem schattigen Ort trocknen.



3

Montieren Sie den Filter

Nach der Reinigung und Trocknung des Filters installieren Sie ihn an der ursprünglichen Stelle.

ACHTUNG

- Der Filter sollte alle drei Monate gereinigt werden. Die Reinigungshäufigkeit kann erhöht werden, wenn das Gerät unter staubigen Bedingungen betrieben wird. Trocknen Sie den Filter nicht über offenem Feuer oder mit einem Fön. Der Filter kann sich deformieren oder verbrennen.

Reinigung und Wartung

Reinigung des Wärmeableitungsschlauch

Schalten Sie den Warmluftschlauch von der Klimaanlage aus, reinigen und trocknen Sie ihn, und schließen Sie ihn dann wieder an. (Die Montage und Demontage des Filters wird später in dieser Betriebsanleitung beschrieben)

Überprüfung des Geräts vor der Saison

1. Überprüfen Sie, ob die Lufteinlässe und Luftauslässe nicht blockiert sind.
2. Überprüfen Sie, ob der Stecker und das Stromkabel nicht beschädigt sind.
3. Überprüfen Sie, ob der Filter sauber ist.
4. Überprüfen Sie, ob in der Fernbedienung Batterien eingelegt sind.
5. Überprüfen Sie, ob der Halterungsteile, der Fensterrahmen und der Wärmeableitungsschlauch sicher befestigt sind.
6. Überprüfen Sie, ob der Wärmeableitungsschlauch beschädigt ist.

Überprüfung des Geräts nach der Saison

1. Schalten Sie die Stromversorgung ab.
2. Reinigen Sie den Filter und das Außengehäuse.
3. Entfernen Sie Staub und andere Verschmutzungen aus der Klimaanlage.
4. Entleeren Sie das im Gerät gesammelte Wasser (siehe Kapitel "Entfernen des Kondenswassers").
5. Überprüfen Sie den Zustand des Fensterrahmens im Hinblick auf Beschädigungen. Im Falle einer Beschädigung kontaktieren Sie den Verteiler.

Dauerhafte Aufbewahrung

Wenn das Klimaanlage längere Zeit nicht verwendet wird, bereiten Sie es für eine Betriebsunterbrechung vor, indem Sie die folgenden Schritte ausführen:

- Stellen Sie sicher, dass in der Klimaanlage während des Betriebs kein Kondenswasser zurückbleibt und dass der Wärmeableitungsschlauch demontiert wird.
- Entfernen Sie den Stecker und wickeln Sie das Stromkabel ein.
- Reinigen Sie die Klimaanlage und bewahren Sie sie in der Verpackung, um Staubentwicklung zu vermeiden.

Anmerkungen zur Entsorgung

- Die meisten Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Sie sollten sortiert und in geeigneten Müllbehältern entsorgt werden.
- Wenn Sie eine Klimaanlage entsorgen möchten, kontaktieren Sie Ihren örtlichen Vertreter oder konsultieren Sie Ihr Servicezentrum für ein ordnungsgemäßes Produktrecycling.

Störungsanalyse

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Es wird keine Luft aus dem Gerät zugeführt.	• Sind Lufteinlass und Luftauslass nicht blockiert??	• Entfernen Sie die Ursache der Blockade.
	• Hat die Raumtemperatur im Heizbetrieb einen entsprechenden Wert erreicht?	• Das Gerät stoppt die Luftzufuhr, nachdem die eingestellte Temperatur erreicht ist.
	• Wurde der Heizmodus gerade aktiviert?	• Um einen kühlen Lufteintritt zu vermeiden, verzögert die Klimaanlage den Start ein wenig, was normal ist.
	• Ist der Verdampfer gefrosten (überprüfen Sie, wann der Filter entfernt wird)?	• Dies ist ein normales Phänomen. Die Klimaanlage beginnt mit dem Abtauen. Am Ende des Abtauzyklus kehrt er in den Normalbetrieb zurück.
Die eingestellte Temperatur kann nicht eingestellt werden.	• Arbeitet das Gerät im Automatikbetrieb?	• Die Temperatur kann im Automatikbetrieb nicht geregelt werden.
	• Ist die gewünschte Temperatur innerhalb des zulässigen Einstellbereichs?	• Temperatureinstellbereich: 16°C-30°C.
Das Gerät gibt Gerüche ab.	• Im Raum gibt es eine Quelle für seltsamen Geruch, wie z.B. Möbel, Zigarettenrauch, etc.	• Entfernen Sie die Geruchsquelle. • Reinigen Sie den Filter.
Die Arbeit wird von einem seltsamen Klang begleitet.	• Ob der Betrieb des Gerätes durch Blitzschlag gestört wurde?	• Trennen Sie die Stromversorgung, schließen Sie sie wieder an und schalten Sie das Gerät ein.
Das Geräusch von fließendem Wasser ist zu hören.	• Ist der Ton unabhängig davon zu hören, ob das Gerät ein- oder ausgeschaltet ist?	• Dies ist das Geräusch des Kältemittels, das in der Klimaanlage fließt. Dies ist ein normales Verhalten.
Knarrende Geräte	• Ist der Ton unabhängig davon zu hören, ob das Gerät ein- oder ausgeschaltet ist?	• Der Schall wird durch Ausdehnung oder Kontraktion der Paneele aufgrund von Temperaturschwankungen verursacht.

Störungsanalyse

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Es wird keine Luft aus dem Gerät zugeführt.	• Sind Lufteinlass und Luftauslass nicht blockiert??	• Entfernen Sie die Ursache der Blockade.
	• Hat die Raumtemperatur im Heizbetrieb einen entsprechenden Wert erreicht?	• Das Gerät stoppt die Luftzufuhr, nachdem die eingestellte Temperatur erreicht ist.
	• Wurde der Heizmodus gerade aktiviert?	• Um einen kühlen Lufteintritt zu vermeiden, verzögert die Klimaanlage den Start ein wenig, was normal ist.
	• Ist der Verdampfer gefrosten (überprüfen Sie, wann der Filter entfernt wird)?	• Dies ist ein normales Phänomen. Die Klimaanlage beginnt mit dem Abtauen. Am Ende des Abtauzyklus kehrt er in den Normalbetrieb zurück.
Die eingestellte Temperatur kann nicht eingestellt werden.	• Arbeitet das Gerät im Automatikbetrieb?	• Die Temperatur kann im Automatikbetrieb nicht geregelt werden.
	• Ist die gewünschte Temperatur innerhalb des zulässigen Einstellbereichs?	• Temperatureinstellbereich: 16°C-30°C.
Das Gerät gibt Gerüche ab.	• Im Raum gibt es eine Quelle für seltsamen Geruch, wie z.B. Möbel, Zigarettenrauch, etc.	• Entfernen Sie die Geruchsquelle. • Reinigen Sie den Filter.
Die Arbeit wird von einem seltsamen Klang begleitet.	• Ob der Betrieb des Gerätes durch Blitzeinschlag gestört wurde?	• Trennen Sie die Stromversorgung, schließen Sie sie wieder an und schalten Sie das Gerät ein.
Das Geräusch von fließendem Wasser ist zu hören.	• Ist der Ton unabhängig davon zu hören, ob das Gerät ein- oder ausgeschaltet ist?	• Dies ist das Geräusch des Kältemittels, das in der Klimaanlage fließt. Dies ist ein normales Verhalten.
Knarrende Geräte	• Ist der Ton unabhängig davon zu hören, ob das Gerät ein- oder ausgeschaltet ist?	• Der Schall wird durch Ausdehnung oder Kontraktion der Paneele aufgrund von Temperaturschwankungen verursacht.

Störungsanalyse

Störungscode

FEHLERCODE	Störungssuche und Störungsbeseitigung
F0	Kontaktieren Sie einen qualifizierten Techniker.
F1	Kontaktieren Sie einen qualifizierten Techniker.
F2	Kontaktieren Sie einen qualifizierten Techniker.
F4	Kontaktieren Sie einen qualifizierten Techniker.
E8	1.Überprüfen Sie, ob das Gerät unter hohen Temperatur- und Feuchtigkeitsbedingungen funktioniert; wenn die Umgebungstemperatur zu hoch ist, schalten Sie das Gerät aus und wieder ein, wenn die Umgebungstemperatur unter 35°C fällt.
H3	2.Überprüfen Sie, ob der Verdunster oder Kondensator durch eventuelle Gegenstände blockiert ist; wenn ja, beheben Sie die Ursache der Blockade, schalten Sie das Gerät aus und starten Sie den Betrieb neu. 3.Wenn die Störung weiterhin besteht, kontaktieren Sie bitte eine autorisierte Kundendienst.
H8	1.Gießen Sie das angesammelte Wasser aus. 2.Wenn der Code "H8" weiterhin angezeigt wird, kontaktieren Sie bitte eine autorisierte Kundendienst.



WARNING

- Wenn die folgenden Situationen eintreten, schalten Sie bitte die Klimaanlage sofort aus, ziehen Sie sie vom Netzstecker und kontaktieren Sie den Vertrieb.
 - Das Stromkabel erwärmt sich oder ist beschädigt.
 - Während des Betriebs wird ein falscher Ton ausgegeben.
 - Während des Betriebs wird ein falscher Ton ausgegeben.
 - Wasseraustritt
- Versuchen Sie nicht, die Klimaanlage selbst zu reparieren.
Wenn die Klimaanlage unter unsachgemäßen Bedingungen verwendet wird, kann es zu Störungen, Stromschlag oder Feuer kommen.

Montage und Wartung



Warnung:

- Befolgen Sie alle geltenden Gesetzen und Normen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten oder nicht originalem Kabel.
- Achten Sie bei der Montage und Wartung auf Sorgfalt. Führen Sie keine unbefugten Tätigkeiten durch, um Stromschläge, Unfälle und andere unsichere Situationen zu vermeiden.

Wahl des Aufstellungsorts

Allgemeine Anforderungen.

Die Montage des Gerätes an den folgenden Stellen kann zu einer Störung führen. Wenn die Montage an einem solchen Ort unvermeidlich ist, kontaktieren Sie bitte den örtlichen Vertreter.

1. Eine Ort in der Nähe von starken Wärmequellen, Dampf, brennbaren oder explosiven Gasen von flüchtigen Stoffen, gesprüht in die Luft.
2. Ort, der mit Hochfrequenzgeräten (Schweißbrenner, medizinische Geräte) ausgestattet ist.
3. Küstengebiet.
4. Ein Ort, an dem große Mengen an Öl vorhanden sind oder an dem Öldämpfe in der Luft vorhanden sind.
5. Ein Ort, an dem Schwefel vorhanden ist.
6. Andere Orte mit besonderen Bedingungen.

Anforderungen an die Klimaanlage

1. Der Lufteinlass kann nicht blockiert werden. Stellen Sie keine Gegenstände in die Nähe. Andernfalls wird der Durchfluss durch den Wärmeableitungsschlauch blockiert.
2. Wählen Sie einen Ort, an dem der emittierte Lärm und die Abluft des Außenteiles den Frieden Ihrer Nachbarn nicht stören.
3. Installieren Sie die Klimaanlage nicht in einem Raum mit Fluoreszenzlampe.
4. Das Gerät darf nicht in der Waschküche installiert werden.

Anforderungen an die elektrische Installation

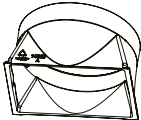
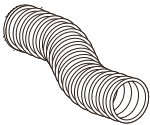
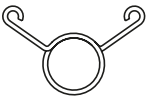
Sicherheitsmaßnahmen

1. Beachten Sie die elektrischen Sicherheitsvorschriften.
2. Verwenden Sie einen geeigneten Stromkreis gemäß den örtlichen Vorschriften.
3. Bei Geräten mit Y-Anschluss sollte die Anleitung den folgenden Text enthalten. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einer autorisierten Kundendienst oder einer qualifizierten Person ausgetauscht werden.
4. Schließen Sie den Phasenkabel, den Neutraleiter und den Erdungskabel ordnungsgemäß an die Steckdosenleiste an.
5. Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie mit den Arbeiten zur Elektrik beginnen.
6. Schließen Sie die Stromversorgung nicht vor Abschluss der Montage an.
7. Die Klimaanlage ist ein Elektrogerät der Spitzenklasse. Erdungskabel muss korrekt angeschlossen sein. Die Erdung sollte von einem Spezialisten durchgeführt werden. Mangelnde Erdung kann zu einem Stromschlag führen.
8. Das grün-gelbe oder grüne Kabel der Klimaanlage ist ein Erdungskabel, das nicht für andere Zwecke verwendet werden kann.
9. Der Erdungswiderstand muss den nationalen Elektrovorschriften entsprechen.
10. Das Gerät muss gemäß den Elektroinstallationsvorschriften installiert werden.

Vorbereitungen für die Montage

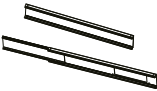
Hinweis: Vor Beginn der Montage überprüfen Sie die Verfügbarkeit aller Zubehörteile.

Zubehörliste

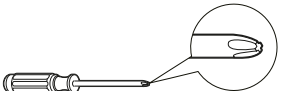
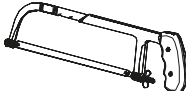
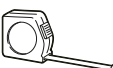
				
Halterungsteile A	Halterungsteile B	Halterungsteile C	Wärmeableitungsschlauch	Zwischenstecker
				
Kabelhaken	Schraube	Rohrschelle	Gummistopfen	Rohrbügel
				
Kondensatschlauch	Fernbedienung	Batterie (AAA 1.5V)	Bedienungsanleitung	

Optionales Zubehör

Achtung: Einige Modelle sind nicht mit den folgenden Zubehörteilen ausgestattet.

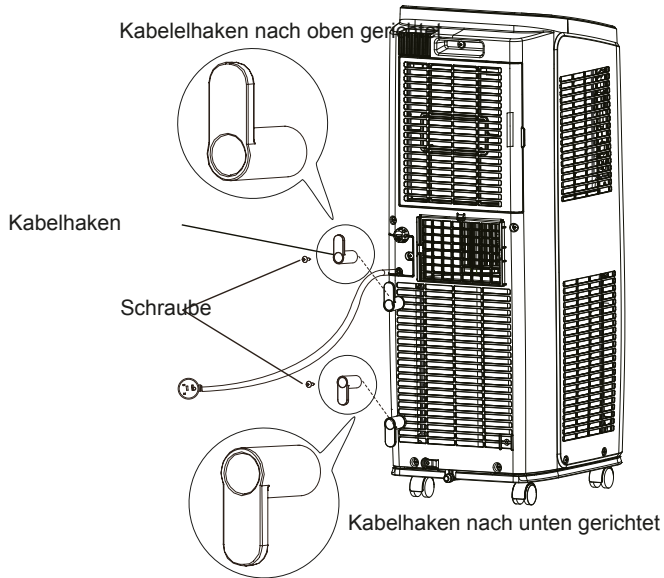
					
Stützteil	Regenschutz	Schutzgitter	Schraube	Schraubenmutter	Bolzen
					
Fensterrahmen	Schaumring A	Schaumband B	Fensterhaken	Federscheibe	Unterlegscheibe

Werkzeug für die Montage

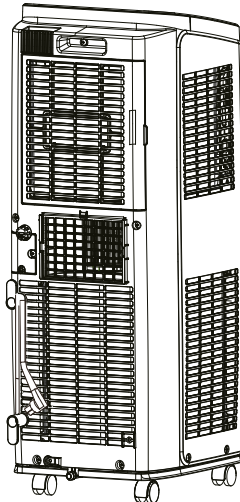
		
Kreuzschlitzschraubendreher	Flachkopfschraubendreher	Säge
		
Rollbandmaß	Schere	Bleistift

Installation des Kabelhakens

- Befestigen Sie den Kabelhaken an der Rückwand des Gerätes (die Richtung der Befestigung des Kabelhakens ist in der Abbildung dargestellt).



- Wickeln Sie das Kabel über die Kabelhaken



Entfernung von angesammeltem Wasser

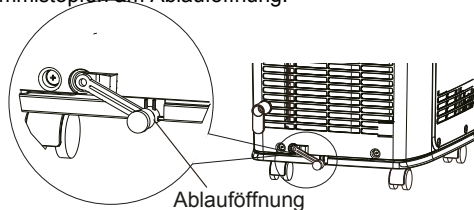
Das angesammelte Wasser kann auf zwei Arten entfernt werden:

- 1** Verwendung der Option für permanenten Abfluss aus der Öffnung an der Unterseite des Geräts.

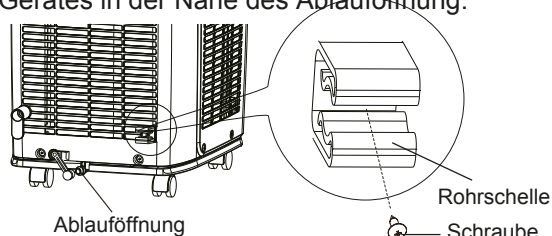
Achtung: Vor der Verwendung der Option für permanenten Ablass an der Unterseite des Gerätes muss eine Kondensatschlauch verlegt werden. Andernfalls kann ein schwacher Abfluss den korrekten Betrieb des Gerätes beeinträchtigen.

■ Montageanleitung für den Kondensatschlauch.

1. Entfernen Sie den Gummistopfen am Ablauföffnung.

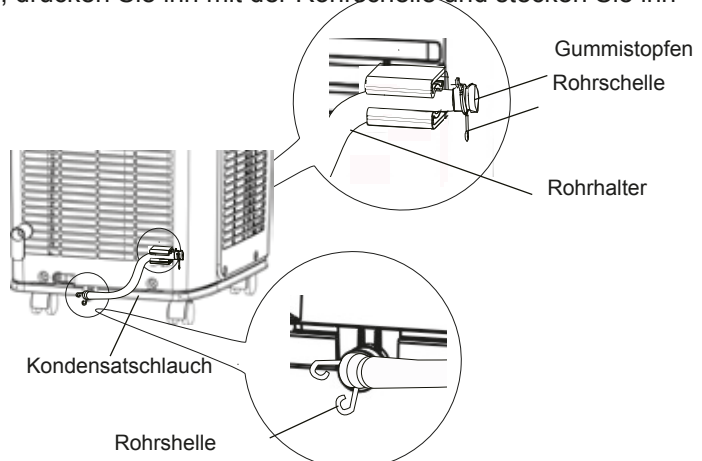


2. Befestigen Sie den Rohrschelle mit einer Schraube auf der rechten Seite an der Rückwand des Gerätes in der Nähe des Ablauföffnung.



3. Schieben Sie den Kondensatschlauch durch die Ablauföffnung und ziehen Sie die Schraube an, dann setzen Sie ihn auf das Ende der Rohrbügel.

4. Setzen Sie eine Gummistopfen auf das andere Ende des Kondensatschlauches, drücken Sie ihn mit der Rohrschelle und stecken Sie ihn in den Haken.



Entfernung von angesammeltem Wasser

■ Methode zur Entfernung von angesammeltem Wasser.

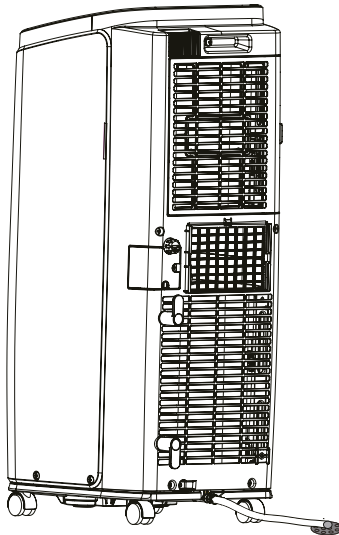
■ Methode zur Entfernung von angesammeltem Wasser.

1. Im Kühlungs- oder Entfeuchtungsmodus wird das verflüssigte Wasser in den Tank der Klimaanlage abgeführt.

2. Wenn der interne Tank mit Wasser gefüllt ist, ertönen 8 Signaltöne und auf dem Display erscheint "H8", um den Benutzer daran zu erinnern, das Wasser abzulassen. Nach ca. 2 Minuten schaltet sich das Gerät aus und alle Tasten werden inaktiv.

Um den Tank zu entleeren, befolgen Sie die folgenden Anweisungen.

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Verwenden Sie ein kleines Tablett oder bringen Sie das Gerät an einen Ort, an dem Wasser abgelassen werden kann.
- Um Wasser abzulassen, nehmen Sie das Ablaufrohr vom Haken ab und ziehen Sie den Gummistopfen aus dem Rohr.
- Entleeren Sie das Wasser in eine kleine Tablett oder einen Abfluss.
- Nachdem das Wasser entfernt wurde, setzen Sie die Gummistopfen wieder auf.
- Drücken Sie die ON / OFF-Taste, um das Gerät neu zu starten.

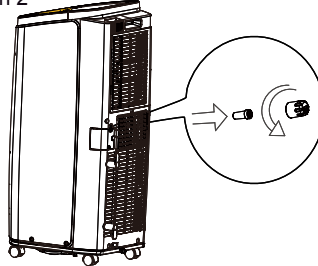


Entfernung von angesammeltem Wasser

- 2** Verwenden der Option permanente Abflaufs aus dem Loch in der Mitte des Gerätes.

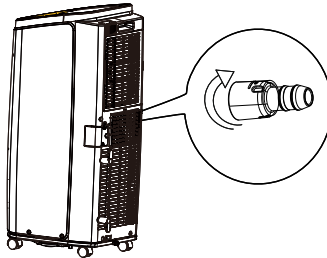
Hinweis: Das Wasser kann automatisch in den Ablauf des Bodens geleitet werden, sobald ein Schlauch mit 14 mm Innendurchmesser angeschlossen wird (nicht im Set enthalten).

1. Entfernen Sie die Mutter 1, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen, und entfernen Sie dann den Gummistopfen 2



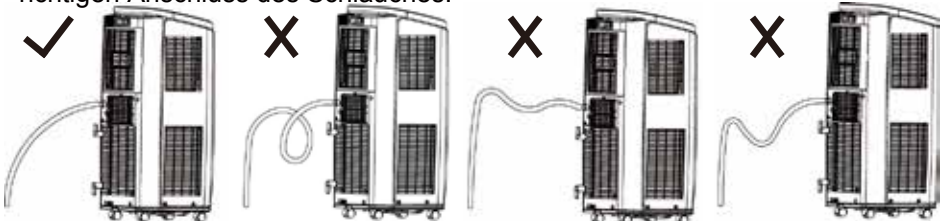
2. Schrauben Sie den Zwischenstecker (im Set) an den Abfluss, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen.

3. Schließen Sie den Ablaufschlauch an den Zwischenstecker an.



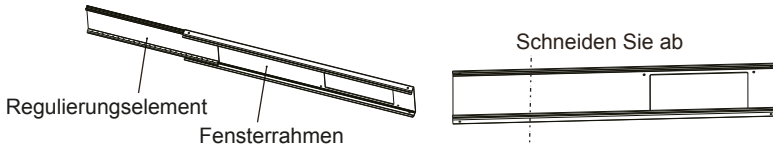
Hinweis:

Wenn Sie die Option eines permanenten Abflusses in der Mitte des Gerätes verwenden, stellen Sie die Klimaanlage auf eine ebene Oberfläche und stellen Sie sicher, dass der Wärmeableitungsschlauch passierbar und nach unten geneigt ist. Befindet sich die Klimaanlage auf einer geneigten Oberfläche oder ist der Schlauch nicht korrekt installiert, kann der interne Tank überfüllt und das Gerät abgeschaltet werden. Wenn das Gerät automatisch ausgeschaltet wird, entleeren Sie den internen Tank, überprüfen Sie den Ort des Gerätes und den richtigen Anschluss des Schlauches.

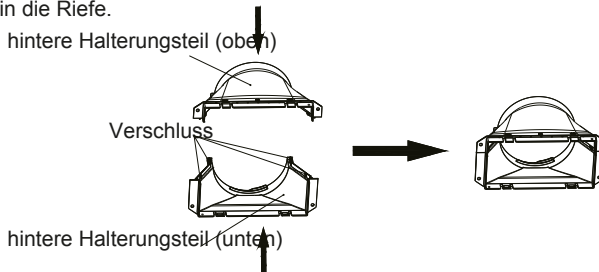


Montage in einem doppelten, vertikalen Schiebefenster

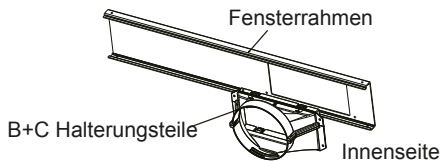
Wenn die Innenbreite des Fensters 520 mm (20,5") nicht überschreitet, entfernen Sie das Regulierungselement vom Fensterrahmen und schneiden Sie den Fensterrahmen so ab, dass die Länge des Fensterrahmen an die Breite des Fensters angepasst ist.)



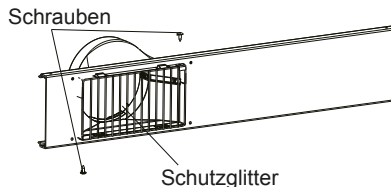
11. Montieren Sie den hinteren Halterungsteil - setzen Sie den hinteren (oberen) Halterungsteil mit dem hinteren (unteren) Halterungsteil zusammen, verbinden Sie ihn miteinander und drücken Sie den Halter fest in die Riefe.



2. Stecken Sie die B+C-Halterungsteile von der Innenseite des Fensterrahmens in die durch den Pfeil angegebene Richtung

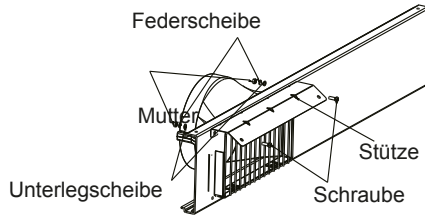


3. Befestigen Sie das Schutzgitter mit Schrauben an den angeschlossenen B+C-Halterungsteile.

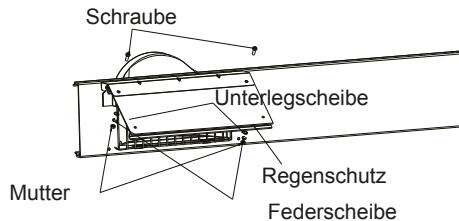


4. Befestigen Sie die Stütze an der Außenseite des Fensterrahmens mit Muttern, Federscheiben, Unterlegscheiben und Schrauben.

Montage in einem doppelten, vertikalen Schiebefenster

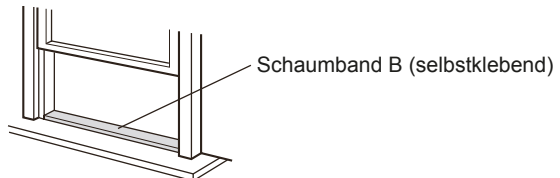


5. Befestigen Sie die Regenschutz an der Stütze mit Muttern, Federscheiben, Unterlegscheiben und Schrauben



(Hinweis: Schutzgitter, Stütze, Regenhaube, Mutter, Schraube, Federscheibe und Scheibe sind optionales Zubehör; einige Modelle sind nicht im Set enthalten).

6. Schneiden Sie die Schaumring A auf die gewünschte Länge und befestigen Sie sie am Fensterflügel.

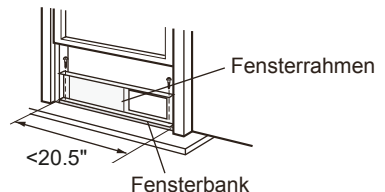
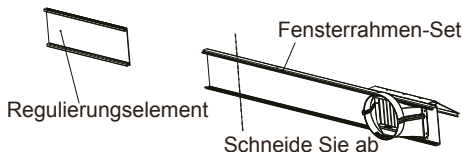


7. Befestigen Sie den Fensterrahmen an der Fensterbank.

7.1 Wenn die Innenbreite des Fensters 520 mm (20,5") nicht übersteigt.

Bei Fenstern, die enger als 520 mm (20,5") sind, sollte der Fensterrahmen modifiziert werden.

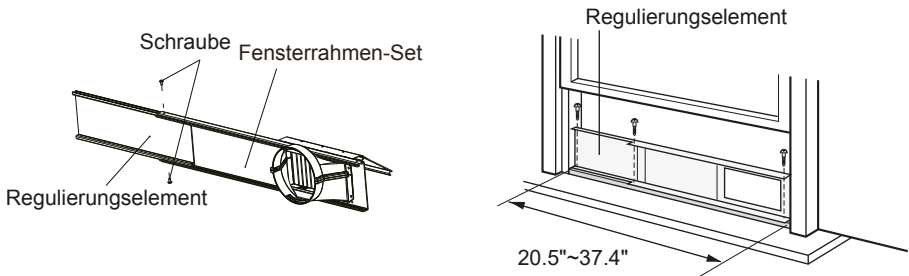
- (1) Entfernen Sie den Regulierungselement vom Fensterrahmen und schneiden Sie den Rahmen auf die Breite des Fensters zu.
- (2) Öffnen Sie den Fensterflügel und stellen Sie den Fensterrahmen auf die Fensterbank.
- (3) Befestigen Sie den Fensterrahmen mit Schrauben an der Fensterbank.



Montage in einem doppelten, vertikalen Schiebefenster

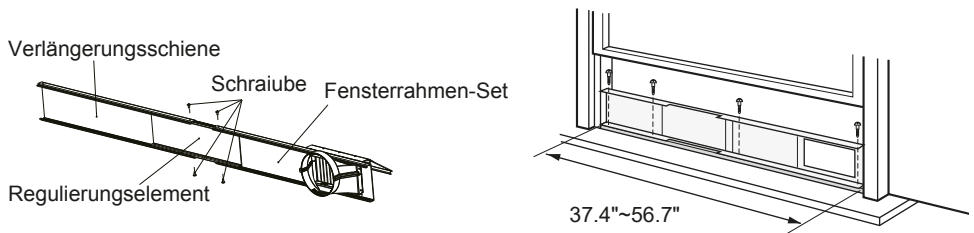
7.2 Wenn die Innenbreite des Fensters zwischen 520 mm (20,5") und 950 mm (37,4") beträgt.

- (1) Öffnen Sie den Fensterflügel und stellen Sie den Fensterrahmen auf die Fensterbank
- (2) Schieben Sie das Regulierungselement so, dass der Rahmen auf die Länge der Fensterbank passt.
- (3) Befestigen Sie den Fensterrahmen mit Schrauben an der Fensterbank.

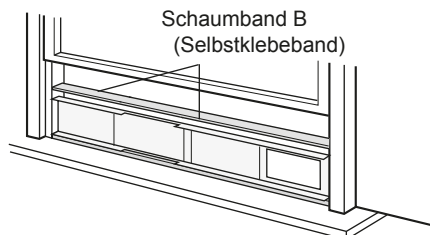


7.3 Wenn die Innenbreite des Fensters zwischen 950 mm (37,4") und 1440 mm (56,7") beträgt.

- (1) Befestigen Sie die Verlängerungsschiene am Regulierungselement.
- (2) Öffnen Sie den Fensterflügel und stellen Sie den Fensterrahmen auf die Fensterbank
- (3) Schieben Sie Verlängerungsschiene und Regulierungselement entsprechend der Länge der Fensterbank auf.
- (4) Befestigen Sie den Fensterrahmen mit Schrauben an der Fensterbank.

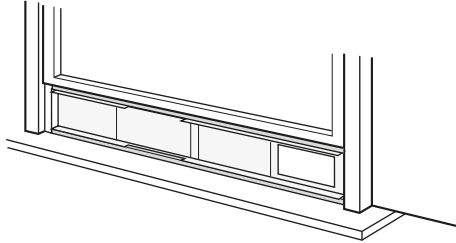


8. Schneiden Sie die Schaumband B auf die gewünschte Länge zu und befestigen Sie sie am Fensterrahmen.



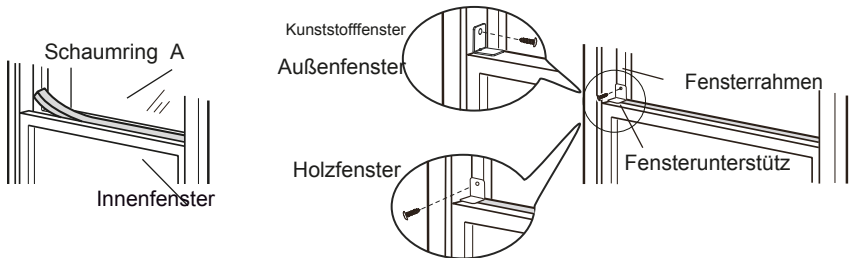
Montage in einem doppelten, vertikalen Schiebefenster

9. Senken Sie den Fensterflügel auf den Fensterrahmen ab.



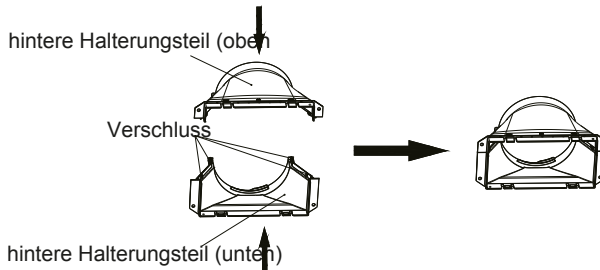
10. Schneiden Sie die Schaumring A auf die gewünschte Länge und füllen Sie den Lücken zwischen Innen- und Außenflügel.

11. Befestigen Sie das Innenfenster mit einer Stütze und Schraube, um eine vertikale Bewegung zu verhindern.



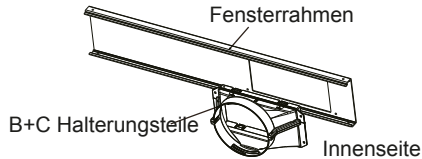
Montage in horizontalen Schiebefenster

1. 1. Montieren Sie den hinteren Halterungsteil - setzen Sie den hinteren (oberen) Halterungsteil mit dem hinteren (unteren) Halterungsteil zusammen, verbinden Sie ihn miteinander und drücken Sie den Halter fest in die Riefe.

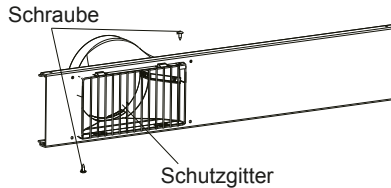


2. Stecken Sie die B+C-Halterungsteile von der Innenseite des Fensterrahmens indie durch den Pfeil angegebene Richtung.

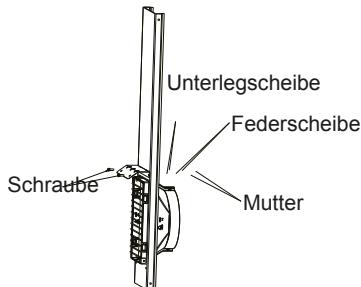
Montage in horizontalen Schiebefenster



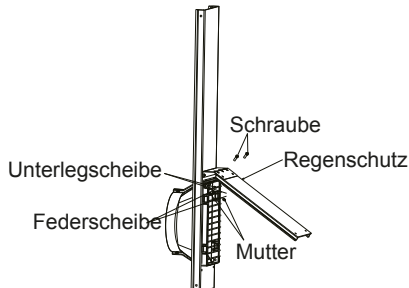
3. Befestigen Sie das Schutzgitter mit Schrauben an den angeschlossenen B+C-Halterungsteile.



4. Verwenden Sie Muttern, Federscheiben, Unterlegscheiben und Schrauben, um die Stütz an der Außenseite des Fensterrahmens zu befestigen.



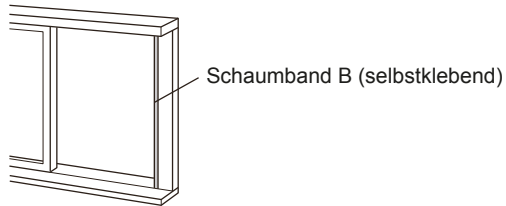
5. Verwenden Sie Muttern, Federscheiben, Unterlegscheiben und Schrauben, um die Regenschutz an der Stütz zu befestigen



(Hinweis: Schutzgitter, Stütz, Regenschutz, Mutter, Schraube, Federscheibe und Unterlegscheibe sind optionales Zubehör; sie sind bei einigen Modellen nicht im Set enthalten).

Montage in horizontalen Schiebefenster

6. Schneiden Sie die Schaumring A auf die gewünschte Länge und befestigen Sie sie am Fensterflügel

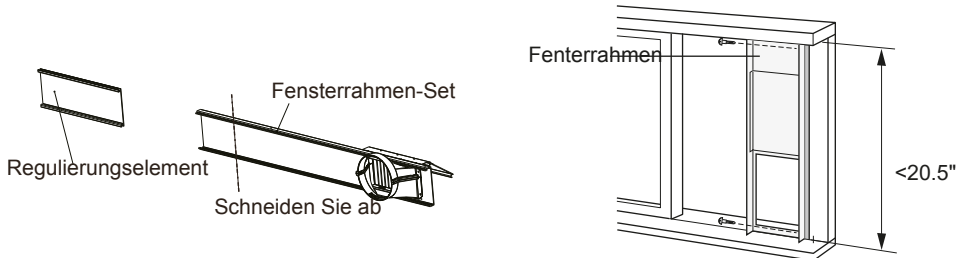


7. Befestigen Sie den Fensterrahmen am Rahmen.

7.1 Wenn die Fensterhöhe 520 mm (20,5") nicht übersteigt..

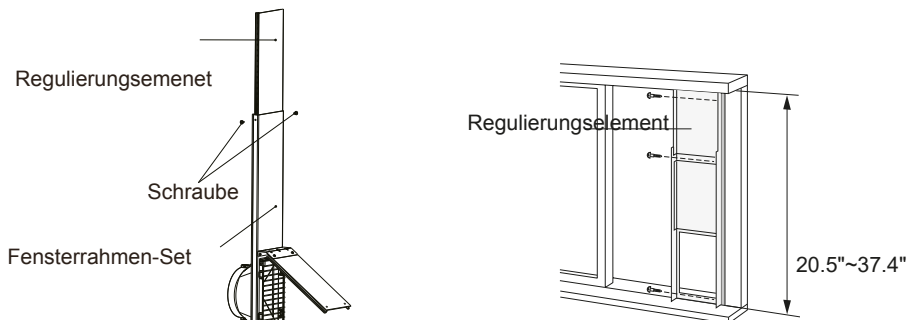
Bei Fenstern unter 520 mm (20,5") muss der Fensterrahmen modifiziert werden

- (1) Entfernen Sie den Regulierungselement vom Fensterrahmen und schneiden Sie den Rahmen auf die Höhe des Fensters.
- (2) Öffnen Sie den Fensterflügel und platzieren Sie den Fensterrahmen neben dem Rahmen.
- (3) Befestigen Sie den Fensterrahmen mit Schrauben am Rahmen.



7.2 Wenn die Innenhöhe des Fensters zwischen 520 mm (20,5") und 950 mm (37,4") beträgt.

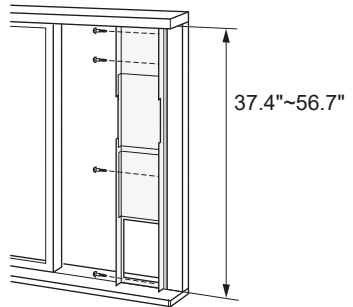
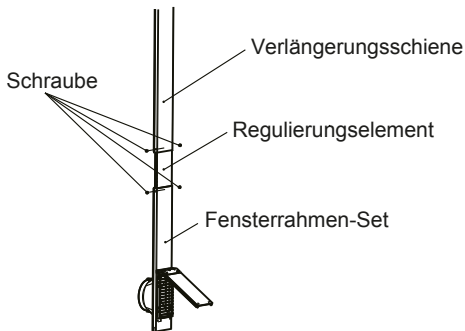
- (1) Öffnen Sie den Fensterflügel und platzieren Sie den Fensterrahmen neben dem Rahmen.
- (2) Bewegen Sie das Regulierungs, um den Rahmen an die Höhe des Fensterlaibung anzupassen.
- (3) Befestigen Sie den Fensterrahmen mit Schrauben am Rahmen.



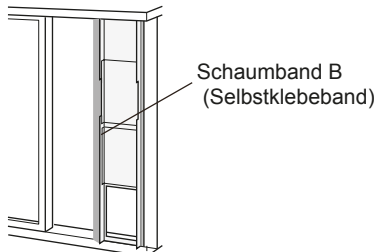
Montage in horizontalen Schiebefenster

7.3 Wenn die Innenhöhe des Fensters zwischen 950 mm (37,4") und 1440 mm (56,7") beträgt.

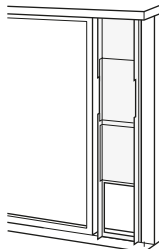
- (1) Befestigen Sie die Verlängerungsschiene am Regulierungselement.
- (2) Öffnen Sie den Fensterflügel und platzieren Sie den Fensterrahmen neben dem Rahmen.
- (3) Ziehen Sie die Verlängerungsschiene und das Regulierungselement entsprechend der Höhe des Rahmens aus.
- (4) Befestigen Sie den Fensterrahmen mit Schrauben am Rahmen



8. Schneiden Sie die Schaumband B auf die gewünschte Länge zu und befestigen Sie sie am Fensterrahmen



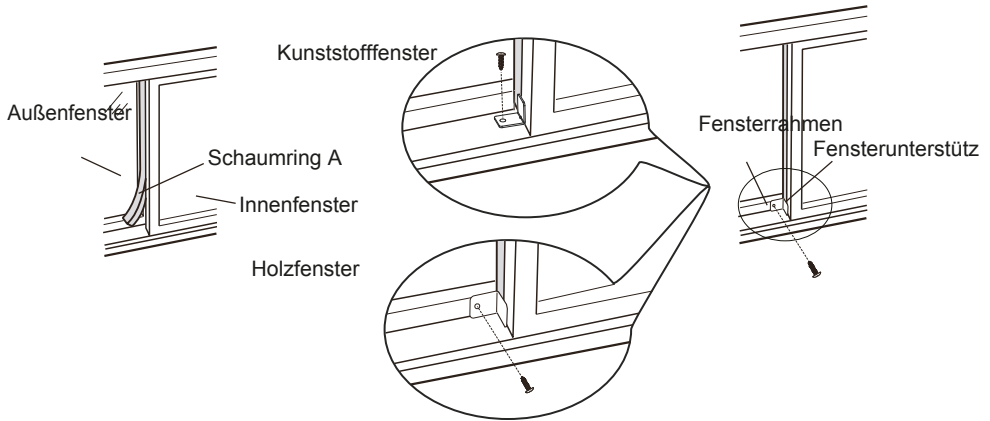
9. Bewegen Sie den Fensterflügel auf den Fensterrahmen.



Montage in horizontalen Schiebefenster

10. Schneiden Sie die Schaumring A auf die gewünschte Länge und füllen Sie den Spalt zwischen Innen- und Außenflügel.

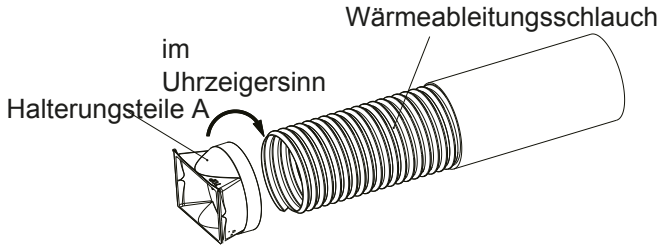
11. Befestigen Sie das Innenfenster mit einer Fensterunterstütz und einer Schraube, um zu verhindern, dass es sich horizontal bewegt.



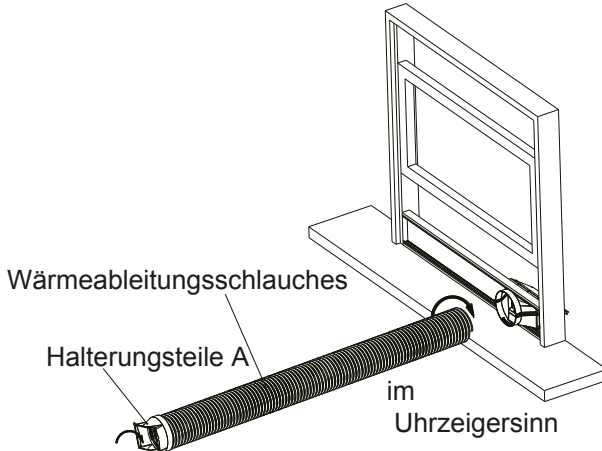
Montage und Demontage des Wärmeableitungsschlauches

Montage des Wärmeableitungsschlauches

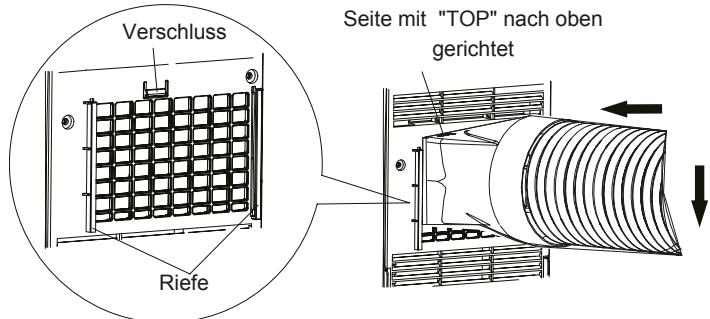
1. Schrauben Sie den Halterungsteile A auf den Wärmeableitungsschlauch, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen.



2. Schrauben Sie das zweite Ende des Schlauches im Uhrzeigersinn in den Halterungsteile am Fensterrahmen.



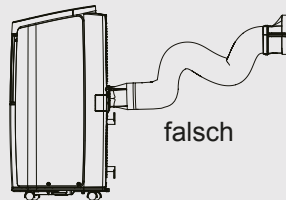
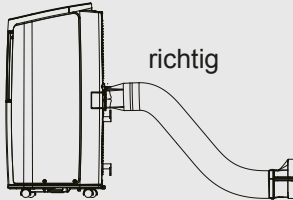
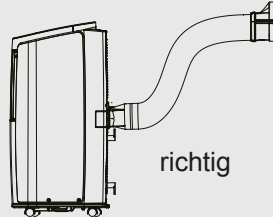
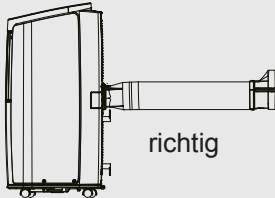
3. Schieben Sie den Halterungsteil A des Wärmeableitungsschlauches (Seite mit "TOP" nach oben) in die Riefen, bis Sie das Sperrsignal hören



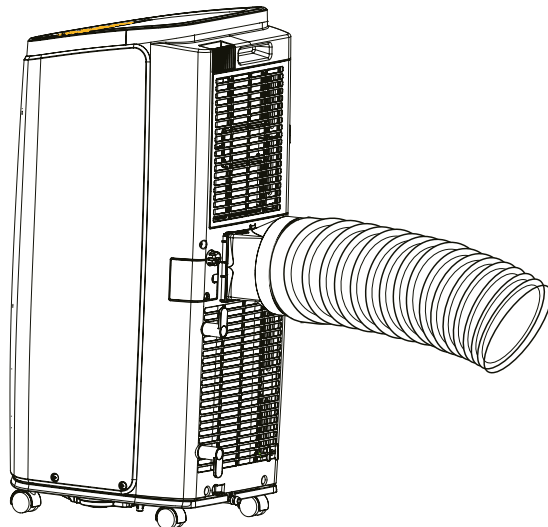
Montage und Demontage des Wärmeableitungsschlauches

Anmerkungen zur Montage des Wärmeableitungsschlauches

Um die Kühlleistung zu erhöhen, sollte der Wärmeableitungsschlauch so kurz wie möglich sein und horizontal, ohne Durchbiegung, geführt werden, um eine ungestörte Wärmeableitung zu ermöglichen.

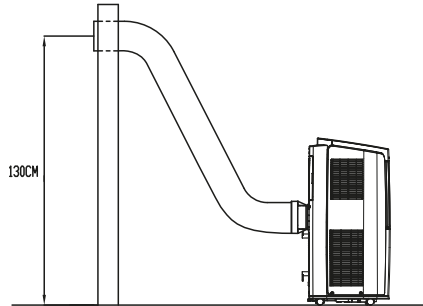


- Die Länge des Wärmeableitungsschlauches beträgt nicht mehr als 1 m. Es wird empfohlen, die kürzestmögliche Länge zu verwenden.
- Der Schlauch muss so weit wie möglich horizontal installiert werden. Verlängern Sie den Schlauch nicht und verbinden Sie ihn nicht mit einem anderen Schlauch.

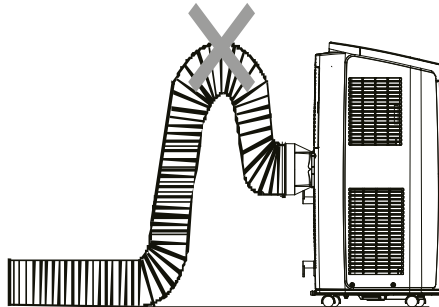


Montage und Demontage Wärmeableitungsschlauch

- Die korrekte Montage ist in der folgenden Abbildung dargestellt (bei Wärmeableitung durch die Öffnung in der Wand sollte sie sich in einer maximalen Höhe von 130 cm über dem Boden befinden).

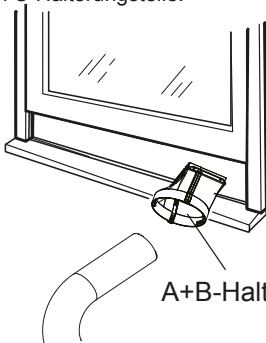


- In der folgenden Abbildung ist die inkorrekte Montage dargestellt (der Schlauch ist zu verbogen, was die korrekte Funktion des Gerätes beeinträchtigen kann).

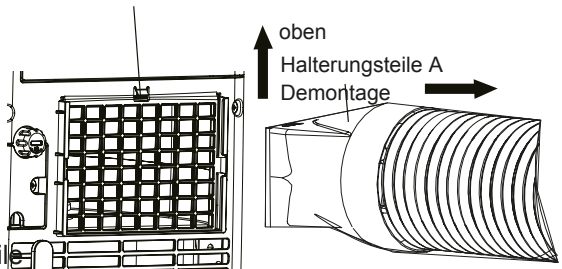


Demontage des Wärmeableitungsschlauches

1. Trennen Sie den Halterungsteil B
Trennen Sie den Halterungsteile vom C-Halterungsteile.



2. Trennen Sie den A-Halterungsteile:
Drücken Sie die Verschluss und heben Sie den A-Halterungsteile nach oben, um die Demontage durchzuführen.

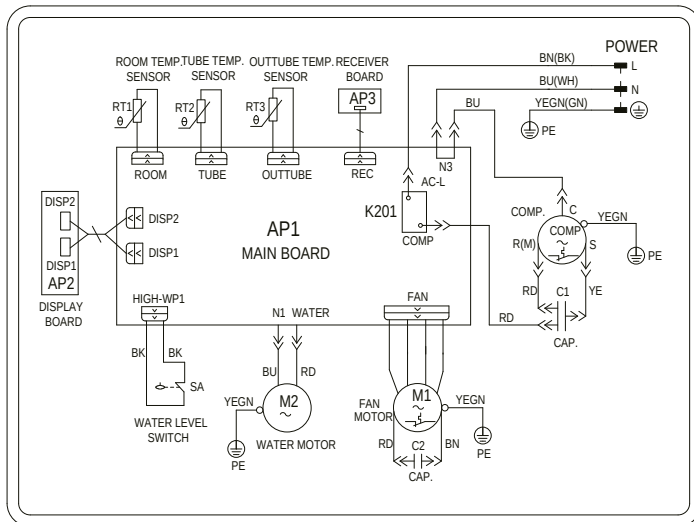


Testmodus

- Um das Gerät zu starten, schließen Sie die Stromversorgung an und drücken Sie die ON/OFF-Taste auf der Fernbedienung.
- Drücken Sie die MODE-Taste, um die Automatik-, Kühl-, Entfeuchtungs-, Ventil- oder Heizmodus auszuwählen, und überprüfen Sie dann, ob das Gerät richtig arbeitet.
- Wenn die Umgebungstemperatur unter 16°C sinkt, kann das Gerät nicht im Kühlmodus arbeiten.

Elektrische Schaltdiagramm

Elektrische Schaltdiagramm kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Es gilt immer die dem Gerät beiliegenden Schaltdiagramm.



Bedienungsanleitung für den Servicetechniker

Erforderliche Qualifikation des Kundendiensttechnikers der Klimaanlage (Reparaturen dürfen nur von Spezialisten durchgeführt werden).

a. Jeder Kältetechniker sollte über eine gültige Zertifizierung verfügen, die von einem zugelassenen Institut ausgestellt wurde und aus der hervorgeht, dass er die für den Betrieb von Kälteanlagen erforderlichen Qualifikationen erworben hat.

b. Reparaturen dürfen nur nach der vom Hersteller des Gerätes empfohlenen Methode durchgeführt werden. Wenn für die Wartung und Reparatur ein zusätzlicher Techniker hinzugezogen werden muss, sollte seine Arbeit von einer Person überwacht werden, die zum Umgang mit brennbaren Stoffen befugt ist.

Vorsichtsmaßnahmen vor der Montage

Vor der Wartung von Geräten, die mit brennbaren Stoffen gefüllt sind, muss ein ausreichendes Sicherheitsniveau gewährleistet sein, um die Brandgefahr zu verringern.

Die Arbeiten müssen nach einem Verfahren durchgeführt werden, das das Risiko des Vorhandenseins von brennbarem Gas oder Dampf während der Arbeiten minimiert.

Suche von brennbaren Gasen

Es ist nicht gestattet, Zündquellen zur Erkennung von Undichtigkeiten des Kältemittels zu verwenden. Es ist verboten, eine Halogenlampe (oder einen anderen Detektor mit offener Flamme) zu verwenden.

Umgebungskontrolle

• Alle Bedienpersonen und andere Personen, die in der Nähe der Installation arbeiten, sollten über die Spezifikation der auszuführenden Arbeiten informiert werden. Vermeiden Sie Arbeiten in engen Räumlichkeiten. Die Räumlichkeiten um den Arbeitsplatz sollten von einander getrennt werden. Sichern Sie sichere Arbeitsbedingungen durch die Kontrolle brennbarer Stoffe.

• Der Raum sollte vor und während der Arbeit mit einem geeigneten Kältemitteldetektor überprüft werden. Der Techniker sollte sich bewusst sein, dass er sich in einer potenziell toxischen oder brennbaren Atmosphäre befindet. Stellen Sie sicher, dass die Geräte zur Leckageerkennung für alle verwendeten Kältemittel vorgesehen sind, d.h. nicht funkend, ordnungsgemäß isoliert oder eigensicher.

• Keine Person, die an einer Kälteanlage arbeitet, die eine Rohrleitung Leckage erfordert, darf keine Zündquelle so verwenden, dass eine Brand- oder Explosionsgefahr besteht. Alle möglichen Zündquellen, einschließlich Zigarettenrauch, sollten in einem angemessenen Abstand vom Ort der Installation, Reparatur, Demontage und Entsorgung gehalten werden, wobei der Austritt des Kältemittels in die Atmosphäre möglich ist. Überprüfen Sie vor Arbeitsbeginn die Umgebung des Gerätes auf Zündgefahr. Hängen Sie die Nichtraucher-Schilder auf.

• Wenn Arbeiten hohe Temperaturen erfordern, muss ein direkter Zugang zu Feuerlöschmittel gewährleistet sein. An der Stelle, an der die Installation befüllt wird, sollte ein Pulver- oder CO₂-Löschgerät vorhanden sein.

• Wenn es notwendig ist, die Installation zu öffnen oder bei hohen Temperaturen zu arbeiten, muss eine ausreichende Ventilation im Raum vorhanden sein. Während der gesamten Arbeit sollte eine ausreichende Ventilation gewährleistet sein. Die Ventilation sollte das freigesetzte Kältemittel sicher verteilen und nach außen in die Atmosphäre abgeben.

Bedienungsanleitung für den Servicetechniker

Inspektion von Kühlgeräten

Wurden elektrische Komponenten geändert, müssen sie der Verwendung und den Spezifikationen entsprechen. Die Anweisungen des Herstellers für Wartung und Instandhaltung müssen zu jeder Zeit befolgt werden. Wenn Sie Fragen haben, kontaktieren Sie bitte die technische Abteilung.

Die folgenden Kontrollpunkte gelten für Installation, die mit brennbaren Stoffen gefüllt sind:

- die tatsächlich gefüllte Kältemittelmenge ist mit dem Bereich des Raumes, in dem das Kühlgerät installiert ist, kompatibel;
- mechanische Ventilation und Lüfter funktionieren richtig und sind nicht blockiert;
- Bei Verwendung eines indirekten Kältekreislaufes ist der Sekundärkreislauf auf das Vorhandensein des Kältemittels zu überprüfen;
- sichtbare und lesbare Gerätekennzeichnungen; unleserliche Kennzeichnungen und Symbole müssen korrigiert werden.
- Die Kühlanlage oder -komponenten sind dort zu installieren, wo sie keinen korrosiven Stoffen in Kältemittel enthaltenden Komponenten ausgesetzt sind, es sei denn, die Komponenten bestehen aus natürlich korrosionsbeständigen Materialien oder sind ausreichend gegen Korrosion geschützt.

Inspektion von elektrischen Geräten

Die Reparatur und Wartung von elektrischen Komponenten sollte mit einer Sicherheitskontrolle durchgeführt werden. Wenn ein Fehler erkannt wird, der die Sicherheit beeinträchtigt, darf die Installation erst dann an die Stromversorgung angeschlossen werden, wenn der Fehler behoben ist. Wenn es nicht möglich ist, den Fehler sofort zu beheben, aber der Betrieb fortgesetzt werden muss, ist eine geeignete Zwischenlösung zu wählen. Dies sollte dem Gerätebesitzer mitgeteilt werden, um jede Partei zu warnen.

Die Erstinspektion sollte Folgendes umfassen:

- Entladezustand der Kondensatoren: Dies muss auf sichere Weise erfolgen, um mögliche Funkenbildung zu vermeiden;
- keine der elektrischen Komponenten und die unter Spannung stehenden Leitungen dürfen beim Befüllen, Nachfüllen oder Entleeren der Installation freigelegt werden;
- eine kontinuierliche Erdung ist gewährleistet.

Reparatur von abgedichteten Komponenten

Bei Reparaturen von versiegelten Komponenten, bevor Sie versiegelte Gehäuse usw. trennen, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung. Wenn es unbedingt erforderlich ist, die Geräte während der Wartungsarbeiten mit elektrischer Energie zu versorgen, muss an der kritischsten Stelle des Geräts eine Lecksuchvorrichtung angebracht werden, um kontinuierlich arbeitende Lecks zu erkennen und vor potenziell gefährlichen Situationen zu warnen.

Es ist besonders darauf zu achten, dass bei Arbeiten mit elektrischen Komponenten das Gehäuse nicht so modifiziert wurde, dass das Schutzniveau gesenkt werden kann. Dies gilt insbesondere für Kabelschäden, übermäßige Anzahl von Anschlüssen, nicht den Originalspezifikationen entsprechende Kontakte, Beschädigungen an Dichtungen, falsche Installation der Drosselspule, etc.

Bedienungsanleitung für den Servicetechniker

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher montiert ist.
- Stellen Sie sicher, dass Dichtungen und Dichtungsmaterialien nicht so weit abgenutzt sind, um das Eindringen von brennbaren Stoffen zu verhindern. Ersatzteile müssen den Spezifikationen des Herstellers entsprechen.

ACHTUNG: Die Verwendung von Silikondichtstoff kann die Wirksamkeit einiger Lecksuchgeräte beeinträchtigen. Eigensichere Komponenten müssen vor Arbeitsbeginn nicht isoliert werden.

Verdrahtung

Überprüfen Sie die Kabel auf Abnutzung, Korrosion, übermäßigen Druck, Vibrationen, scharfe Kanten und alle anderen Umstände, die zu Schäden führen können. Bei der Inspektion sollten auch die Auswirkungen der Alterung oder der Exposition gegenüber dauerhaften Vibrationen durch Quellen wie Kompressoren oder Ventilatoren berücksichtigt werden.

Methoden der Lecksuche

Die folgenden Methoden zur Lecksuche gelten für alle Kältekreisläufe als zulässig.

Elektronische Lecksucher können zum Suche von Lecks verwendet werden, aber im Falle von brennbaren Stoffen ist ihre Empfindlichkeit möglicherweise nicht ausreichend oder muss kalibriert werden. (Die Erkennungsgeräte müssen in einer kältemittelfreien Umgebung kalibriert werden.) Stellen Sie sicher, dass der Detektor keine potenzielle Zündquelle ist und für das verwendete Kältemittel geeignet ist.

Die Lecksuchgeräte müssen auf einen Prozentsatz LFL des Kältemittels eingestellt und für das verwendete Kältemittel kalibriert sein, und der entsprechende Gasanteil (maximal 25%) ist zu bestätigen.

Für die meisten Kältemittel können Flüssigkeiten zur Leckageerkennung verwendet werden, aber chlorhaltige Detergentien sollten vermieden werden, da sie mit dem Kältemittel reagieren und Korrosion in Kupferleitungen verursachen können.

Bei einem Leckageverdacht müssen alle offenen Feuerquellen entfernt/gelöscht werden.

Wenn ein Kältemittel-Leck erkannt wird, das gelötet werden muss, entleeren Sie das System des Kältemittels oder isolieren Sie das Kältemittel (über Absperrventile) vom Leckagebereich weg. Bei Geräten, die mit brennbarem Kältemittel gefüllt sind, muss das Installation vor und während des Lötens mit sauerstofffreiem Stickstoff (OFN) gespült werden.

Installation-Entleerung und Kältemittelabsaugung

Wenn die Klimaanlage undicht ist, müssen bei der Reparatur - oder für andere Zwecke - die üblichen Verfahren eingehalten werden. Es ist jedoch wichtig, die besten Praktiken anzuwenden, da die Gefahr von brennbaren Stoffen besteht. Das folgende Verfahren sollte befolgt werden:

- das Kältemittel entfernen;
- das System mit Inertgas spülen;
- das Kältemittel absaugen;
- die Klimaanlage wieder mit Inertgas spülen;
- die Klimaanlage durch Schneiden oder Löten die Installation öffnen.

Bedienungsanleitung für den Servicetechniker

Das Kältemittel muss abgesaugt und in speziellen Zylindern gesammelt werden. Installationen, die mit brennbarem Kältemittel gefüllt sind, sollten mit OFN-Stickstoff gespült werden, um die Sicherheit des Gerätes zu gewährleisten. Dieser Prozess kann mehrere Wiederholungen erfordern. Zum Spülen des Systems dürfen keine Druckluft oder Sauerstoff verwendet werden.

Bei Installation, die mit entflammbarem Kältemittel gefüllt sind, sollte die Spülung durch Vakuumübertragung in das System mit OFN-Stickstoff und anschließendes Füllen durchgeführt werden, bis der Arbeitsdruck erreicht ist, der Stickstoff in die Atmosphäre freigesetzt wird und das Vakuum wiederhergestellt wird. Dieser Prozess muss wiederholt werden, bis das System vollständig vom Kältemittel entleert ist. Bei der letzten Befüllung der Klimaanlage mit OFN-Stickstoff muss das Gerät auf Atmosphärendruck entleert werden, um Arbeiten durchführen zu können. Dies ist absolut notwendig, wenn die Rohre gelötet werden sollen.

Stellen Sie sicher, dass sich der Ausgang der Vakuumpumpe nicht in der Nähe von Zündquellen befindet und sorgen Sie für Ventilation.

Abfüllverfahren

Neben den traditionellen Abfüllverfahren müssen folgende Anforderungen erfüllt sein:

- stellen Sie sicher, dass die Klimaanlage beim Befüllen der Klimaanlage nicht durch andere Kältemittel verunreinigt wird. Kabel oder Rohrleitungen sollten so kurz wie möglich sein, um die darin enthaltene Kältemittelmenge zu minimieren.

- die Zylinder sollten vertikal gelagert werden;

- bevor Sie das Installation mit Kältemittel füllen, stellen Sie sicher, dass das Kühlmittel geerdet ist.

- Kennzeichnen Sie nach dem Befüllen die Klimaanlage (falls nicht bereits gekennzeichnet).

- Achten Sie besonders darauf, das Kühlmittel nicht zu überlasten.

Vor dem Wiederbefüllen des Gerätes muss eine Druckprüfung mit einem geeigneten Gas durchgeführt werden.

Nach dem Befüllen und vor der Inbetriebnahme muss das System auf Dichtheit überprüft werden.

Vor dem Verlassen des Arbeitsplatzes muss eine Dichtheitsprüfung durchgeführt werden.

Demontage

Bevor mit der Demontage fortgefahren wird, ist es notwendig, dass sich der Servicetechniker gründlich mit dem Gerät und den Details der Installation vertraut macht. Die empfohlene Verfahrensweise ist die sichere Rückgewinnung des Kältemittels. Bevor Sie mit dieser Aufgabe fortfahren, sollten Öl- und Kühlmittelproben genommen werden, falls eine Analyse erforderlich ist, bevor Sie das wiedergewonnene Kühlmittel wiederverwenden können. Es ist wichtig, dass die Stromversorgung vor Arbeitsbeginn verfügbar ist.

a) Machen Sie sich mit dem Gerät und seiner Arbeitsweise vertraut.

b) Abdichten Sie das System elektrisch.

c) Bevor Sie mit der Prozedur beginnen, stellen Sie sicher, dass:

- mechanische Geräte zum Betreiben von Kältemittelflaschen vorhanden sind;
- alle erforderlichen persönlichen Schutzausrüstungen vorhanden sind und ordnungsgemäß verwendet werden;
- der Rückgewinnungsprozess des Kühlmittels von einer qualifizierten Person überwacht wird;
- die Rücknahmestation und die Zylinder für das Kältemittel den geltenden Normen entsprechen.

Bedienungsanleitung für den Servicetechniker

- d) Pumpen Sie nach Möglichkeit das Kältemittel aus dem System.
- e) Wenn es nicht möglich ist, ein Vakuum zu erzeugen, machen Sie einen Abzweig, um das Kältemittel an verschiedenen Positionen im Installation zu entfernen.
- f) Bevor Sie das Kältemittel zurückgewinnen, stellen Sie sicher, dass die Zylinder auf der Waage aufsetzen.
- g) Starten Sie die Kältemittel-Rückgewinnungsstation und betreiben Sie sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- h) Überfüllen Sie den Zylinder nicht. (Nicht mehr als 80% des Flüssigkeitsvolumens).
- i) Übertreffen Sie nicht den maximalen Betriebsdruck des Zylinders, auch nicht vorübergehend.
- j) Wenn die Zylinder korrekt befüllt sind und der Prozess abgeschlossen ist, stellen Sie sicher, dass die Zylinder und Geräte sofort aus dem Arbeitsplatz entfernt werden und dass alle Absperrventile geschlossen sind.
- k) Das rückgewonnene Kühlmittel sollte nicht in ein anderes Kühlsystem gefüllt werden, es sei denn, es wurde gereinigt und überprüft.

Kennzeichnung

Das Gerät sollte mit Informationen zum Entnehmen und Entleeren des Kältemittels gekennzeichnet sein. Das Informationsetikett sollte mit Datum und Unterschrift versehen sein. Stellen Sie sicher, dass die Etiketten auf den Geräten Informationen über das Vorhandensein von brennbarem Kältemittel im Gerät enthalten.

Kältemittel-Rückgewinnung

Beim Entleeren des Kältemittelsystems, entweder zur Wartung oder zum Abbau des Geräts, ist es ratsam, die Sicherheitsvorschriften zu befolgen.

Bei der Rückführung des Kältemittels in die Zylinder ist darauf zu achten, dass nur die richtigen Kältemittelanks verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass die Anzahl der verfügbaren Zylinder für das Volumen des Kältemittels aus dem System geeignet ist. Alle verwendeten Zylinder müssen für die Lagerung von rückgewonnenem Kältemittel zugelassen und entsprechend gekennzeichnet sein (z.B. Spezialzylinder für die Kältemittelrückgewinnung). Die Zylinder müssen komplett sein und mit einem effizienten Sicherheitsventil und Absperrventilen ausgestattet sein. Leere Zylinder sollten entleert und, wenn möglich, gekühlt werden, bevor das rückgewonnene Kältemittel nachgefüllt wird.

Die Geräte zur Kältemittelrückgewinnung müssen betriebsbereit, mit einer Bedienungsanleitung ausgestattet und für die Rückgewinnung von brennbaren Kältemitteln geeignet sei. Zusätzlich sollte eine effiziente und kalibrierte Waage erstellt werden. Die Schläuche sollten vollständig und in gutem Zustand mit festen Verbindungen ausgestattet sein. Bevor Sie die Kältemittel-Rückgewinnungsanlage verwenden, überprüfen Sie, ob sie technisch funktionsfähig ist, ordnungsgemäß gewartet wird und dass ihre elektrischen Komponenten abgedichtet sind, um bei einem Kältemittelaustritt eine Entzündung zu verhindern. Kontaktieren Sie im Zweifelsfall den Hersteller.

Das rückgewonnene Kältemittel muss zur Rückführung an den Kältemittellieferanten in einem geeigneten speziellen Zylinder zusammen mit der entsprechenden Abfalltransferspezifikation zurückgegeben werden. Mischen Sie keine Kältemittel in Rückgewinnungsgeräten, insbesondere in Zylindern.

Wenn Kompressoren oder Kompressoröl entfernt werden müssen, stellen Sie sicher, dass das Öl abgelassen / auf ein akzeptables Niveau abgesaugt wurde, um sicherzustellen, dass das brennbare Kältemittel nicht im Schmiere verbleibt. Der Absaugprozess muss durchgeführt werden, bevor der Kompressor an den Lieferanten zurückgegeben wird. Um diesen Vorgang zu beschleunigen, kann nur die elektrische Beheizung des Kompressorkurbelgehäuses verwendet werden. Das System muss auf sichere Weise von Öl entleert werden.

**WE
CARE
ABOUT
AIR**

kaisai.com